

## Inmetro comemora o Dia Mundial da Metrologia

O Inmetro comemorou, no dia 21 de maio, o Dia Mundial da Metrologia. O presidente João Jornada abriu o evento fazendo referências históricas à metrologia e comentou sua significância no dia a dia das pessoas, além de enfatizar o papel do Inmetro como órgão que desempenha um trabalho voltado à proteção do consumidor. “Hoje estamos comemorando algo muito presente na vida de todos nós. Fazemos este trabalho sempre pensando em servir e melhorar a qualidade de vida do outro”. Jornada também ressaltou a importância da RBMLQ-I no trabalho colaborativo com o Instituto.

Logo após as palavras do presidente, foi lançado, em parceria com os Correios, o selo e o carimbo em alusão aos 40 anos do Instituto. A gerente de vendas da Baixada Fluminense dos Correios, Eloísa do Rosário, esteve presente para oficializar a parceria. “Temos a honra de registrar, por meio da filatelia, o reconhecimento ao Inmetro. O selo e o carimbo dos 40 anos serão conhecidos em diferentes regiões do país, pois circulará por muitas correspondências, chegando às mãos de incontáveis pessoas. Desejamos ao Instituto sucesso e muito êxito em todas as suas atividades.” João Rangel Gonçalves, chefe da Seção de Filatelia e Produtos dos Correios, também participou da comemoração.

O presidente Jornada e a gerente de vendas da Baixada Fluminense dos Correios, Eloísa do Rosário, no lançamento do selo e carimbo em homenagem aos 40 anos do Inmetro

Na sequência, foi apresentado um vídeo relativo ao papel das medições na vida diária do cidadão e da indústria (“Medições no Cotidiano”), produzido pela Divisão de Comunicação Social do Inmetro. Para finalizar o evento, foram promovidas duas palestras relacionadas à temática do dia: “Inovações Tecnológicas em Metrologia: Tendências e Perspectivas”, conduzida pelo servidor Marcos Trevisan, da Diretoria de Metrologia Legal, e “As Medições na Vida Cotidiana do Passado ao Futuro”, ministrada pelo diretor de Metrologia Científica e Industrial, Humberto Brandi. O presidente do Asmetro-SN (Sindicato Nacional dos Servidores do Inmetro), Sérgio Ballerini, também participou do evento como representante dos servidores ativos e aposentados do Instituto.

As comemorações foram no Campus de Laboratórios do Inmetro, em Xerém, Duque de Caxias, transmitidas simultaneamente por videoconferência para toda a Rede Brasileira de Metrologia Legal e Qualidade - Inmetro.

## Ministro de Moçambique visita o Campus de Xerém

O presidente do Inmetro, João Jornada, recebeu na última quinta-feira, 6 de junho, no prédio 6 do Campus de Xerém, a visita da delegação de Moçambique liderada pelo ministro de Ciência e Tecnologia, Louis Pelembe. Na ocasião, foi assinado um memorando de entendimentos visando o apoio do Inmetro ao país africano em diversas iniciativas, sobretudo na capacitação e formação de profissionais em estudos científicos.

“É muito importante estreitarmos os laços de países com a mesma colonização e língua, como Moçambique, e poder compartilhar nossos conhecimentos, não somente na parte metrológica, mas em outros setores importantes da economia. Daremos total respaldo”, frisou Jornada.

A comitiva do ministro Pelembe na reunião com o presidente Jornada e diretores do Inmetro Ministro da Ciência e Tecnologia, Pelembe destacou o momento positivo pelo que o seu país passa. Desde o término da Guerra Civil, a economia está impulsionada na exploração do carvão mineral e nos investimentos feitos em infraestrutura.

“Temos a maior reserva mundial de carvão mineral, descoberta recentemente, e não estávamos preparados, por exemplo. Nosso maior desafio, hoje, é atrair os jovens para a iniciativa científica. Temos as mesmas dificuldades pelas quais o Brasil já enfrentou. Por isso, creio que podemos fazer planos de atividades ligadas a todas as áreas de tecnologia, com o apoio de vocês”, resumiu.

Pelembe estava acompanhado do seu assessor, Lourino Chemane, do chefe do Departamento de Cooperação, Alberto Tonela, do chefe de Departamento de Desenvolvimento Tecnológico, António Uaissone, da coordenadora do Programa Moçambique Tecnológico, Sollange Matsinhe e do Desk para as Américas, Policarpo Fontes.

## Nist e Inmetro discutem novos trabalhos

O Campus de Laboratórios do Inmetro, em Xerém, recebeu, nos dias 3 e 4 de junho, a diretora do laboratório de materiais do National Institute of Standards and Technology (NIST), Laurie Locascio, que coordena as atividades do NIST na área de análises biológicas. A executiva foi recebida por Wanderley de Souza, diretor de Metrologia Aplicada às Ciências da Vida (Dimav); Hans Peter Grieneisen, diretor de Inovação e Tecnologia (Ditec); Valnei Cunha, chefe da Divisão de Química (Dquim) e Jorge Cruz, coordenador-geral de Articulação Internacional (Caint). Na pauta dos encontros, foram apresentadas a parceria entre os institutos brasileiro e americano, e as perspectivas de novos trabalhos e intercâmbio de profissionais.

No primeiro dia, os representantes do Inmetro deram um panorama de suas áreas. “Nosso objetivo é levar novos pesquisadores para a cooperação técnica no NIST ainda este ano”, revelou Wanderley de Souza. Valnei Cunha, por sua vez, destacou a importância de estabelecer um trabalho conjunto para pesquisa e desenvolvimento de Química de Alimentos, novos Materiais de Referência Certificados (MRCs), grupos com a União Europeia, entre outros. Laurie Locascio apresentou, no auditório do prédio 6, as atividades do NIST. “A Presidência dos Estados Unidos tem incentivado os nossos projetos e atuação. Trabalhamos em várias frentes, como materiais de referência e smart grids. Temos muito em comum com o Inmetro”, afirmou. Em palestra, as áreas da Diretoria de Metrologia Aplicada às Ciências da Vida também apresentaram suas ações.

# Sumário

## Resenha Legal

Regulamentos Técnicos em Vigor

*Inmetro* ..... 03

Regulamentos Técnicos em Consulta Pública

*Inmetro* ..... 03

Portarias Inmetro de Aprovação de Modelos

*Portarias Inmetro/Dimel* ..... 04 - 06

**Notificações da Organização Mundial do Comércio- OMC** ..... 08 - 23

**Normas ISO publicadas** ..... 24 - 32

**Resumos** ..... 33 - 40

**Este boletim é uma publicação eletrônica disponível gratuitamente  
no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br).**

Publica a relação de regulamentos técnicos federais em vigor e em consulta pública, normas ISO, notificações dos países signatários da Organização Mundial do Comércio-OMC, resumos e referências bibliográficas relacionadas à Metrologia e Qualidade.

**Ministério do Desenvolvimento,  
Indústria e Comércio Exterior - MDIC  
Ministro**  
*Fernando Pimentel*

**Instituto Nacional de Metrologia,  
Qualidade e Tecnologia - Inmetro  
Presidente do Inmetro**  
*João Alziro Herz da Jornada*

**Chefe de Gabinete**  
*Carlos Eduardo Vieira Camargo*

**Diretor de Metrologia Científica e  
Industrial**  
*Humberto Siqueira Brandi*  
**Diretor de Metrologia Legal**  
*Luiz Carlos Gomes dos Santos*  
**Diretor da Qualidade**  
*Alfredo Carlos Orphão Lobo*

**Diretor de Administração e Finanças**  
*Antonio Carlos Godinho Fonseca*  
**Coordenador-Geral de Acreditação**  
*Marcos Aurélio Lima de Oliveira*  
**Diretor de Planejamento e Desenvolvimento**  
*Oscar Acselrad*  
**Diretor de Programas**  
*Wanderley de Souza*  
**Diretor de Inovação e Tecnologia**  
*Hans Peter Henrik Grieneisen*  
**Coordenador-Geral de Articulação  
Internacional**  
*Jorge Cruz*  
**Procurador-Geral**  
*Marcelo Silveira Martins*  
**Auditor Chefe**  
*José Autran Teles Macieira*

## PRODUÇÃO

**Diretoria de Planejamento e Desenvolvimento/  
Dplad  
Centro de Capacitação/Cicma  
Serviço de Produtos de Informação/ Sepin**

**Originais**  
*Serviço de Documentação e Informação/Sedin  
Coordenação Geral de Articulação Internacional*

**Matérias de capa**  
*Divisão de Comunicação Social/Dicom*

**Correspondência**  
*Av. N. S. das Graças, 50  
CEP: 25250-020, Xerém, D. de Caxias - RJ  
e-mail: [inmetro\\_informacao@inmetro.gov.br](mailto:inmetro_informacao@inmetro.gov.br)*

*Este boletim é uma publicação eletrônica disponível  
gratuitamente no site [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br).*

# Resenha Legal

*Esta seção divulga referências dos mais recentes regulamentos técnicos em vigor e em consulta pública, editados pelo Inmetro e por outros órgãos, e também das portarias de aprovação de modelos Inmetro/Dimel. Os textos completos dos documentos publicados podem ser consultados através da página [Bases Legislativas](#).*

---

## Regulamentos Técnicos

### INMETRO

#### **Assentos plásticos para espectadores de eventos esportivos**

**Portaria Inmetro nº 269, de 28 de maio de 2013, publicada no DO de 29 de maio de 2013 - S.I. p. 105 .**

Determina que a fabricação, importação e comercialização de Assentos Plásticos para Espectadores de Eventos Esportivos da classe Público Geral e Hospitalidade que tenham fundamento em edital de licitação publicado ou em contratos celebrados antes de 26 de novembro de 2012 não estão sujeitas às determinações aprovadas pela Portaria Inmetro nº 622/2012, e dá outras providências.

#### **Blocos de concreto para alvenaria**

**Portaria Inmetro nº 220, de 29 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 093 .**

Aprova a Regulamentação Técnica para Blocos de Concreto para Alvenaria, disponibilizado no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br). Revoga a Portaria Inmetro nº 15/2011, /no prazo de 18 (dezoito) meses após a publicação desta Portaria., e dá outras providências

#### **Declaração de liberação para importação de produtos**

**Portaria Inmetro nº 272, de 28 de maio de 2013, publicada no DO de 29 de maio de 2013 - S.I. p. 106 .**

Baixa disposições relativas à emissão da Declaração de Liberação de Licença de Importação. Revoga a Portaria Inmetro nº 199/2011 que trata da Emissão da Declaração de Liberação para Importação de Produtos, e dá outras providências.

Pirarucu (Arapaima gigas) salgado seco

**Portaria Inmetro nº 270, de 28 de maio de 2013, publicada no DO de 29 de maio de 2013 - S.I. p. 106.**

Aprova os Requisitos de Avaliação da Conformidade para Pirarucu (Arapaima gigas) Salgado Seco, disponibilizados no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), e dá outras providências.

#### **Terminais de direção, barras de direção, barras de ligação e terminais axiais**

**Portaria Inmetro nº 221, de 29 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 093.**

Aprova os Requisitos de Avaliação da Conformidade para Terminais de Direção, Barras de Direção, Barras de Ligação e Terminais Axiais para veículos rodoviários automotores, constantes no Anexo Específico IX, que deverão ser incluídos nos Requisitos aprovados pela Portaria Inmetro nº 301/2011, disponibilizado no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br) , e dá outras providências.

**Portaria Inmetro nº 247, de 23 de abril de 2013, publicada no DO de 7 de maio de 2013 - S.I. p. 109.**

Aprova o Regulamento Técnico da Qualidade para Terminais de Direção, Barras de Direção, Barras de Ligação e Terminais Axiais, disponibilizado no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), e dá outras providências.

**Portaria Inmetro nº 268, de 28 de maio de 2013, publicada no DO de 29 de maio de 2013 - S.I. p. 105.**

Aprova os Requisitos de Avaliação da Conformidade para Terminais de Direção, Barras de Direção, Barras de Ligação e Terminais Axiais para veículos rodoviários automotores, constantes no Anexo Específico IX, que deverão ser incluídos nos Requisitos aprovados pela Portaria Inmetro nº 301/2011, disponibilizado no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br). e dá outras providências.

## Regulamentos Técnicos em Consulta Pública

#### **Caldeiras e vasos de pressão de produção seriada**

**Portaria Inmetro nº 271, de 28 de maio de 2013, publicada no DO de 29 de maio de 2013 - S.I. p. 106.**

Disponibiliza para consulta pública no sítio [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br), a proposta de texto da Portaria Definitiva e a dos Requisitos de Avaliação da Conformidade para Caldeiras e Vasos de Pressão de Produção Seriada.

# Portarias Inmetro de Aprovação de Modelos

## Computador de vazão

**Portaria Inmetro/Dimel nº 87, de 3 de maio de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Aprova o computador de vazão, modelo OMNI 3000, marca OMNI e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 90, 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 049.**

Aprova o computador de vazão, modelo FC302, marca AuditFlow- V5 e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 95, de 16 de maio de 2013, publicada no DO de 21 de maio de 2013 - S.I. p. 125.**

Aprova o modelo AutoEXEC, de computador de vazão, marca Thermo e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

## Dispositivo indicador

**Portaria Inmetro/Dimel nº 81, de 30 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.** Inclui, em caráter opcional, novo gabinete no modelo TS3xk de dispositivo indicador para instrumento de pesagem, eletrônico, digital, marca TOLEDO, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 151/2010, bem como novo teclado, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 82, 30 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Inclui, em caráter opcional, novo gabinete no modelo TS3 de dispositivo indicador para instrumento de pesagem, eletrônico, digital, marca TOLEDO, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 090/2004, bem como novo teclado, e de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 103, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Autoriza para os modelos IND 780, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 173/2009, e IND 560, aprovado pela Portaria Inmetro/Dimel nº 022/2009, a desativação do dispositivo de tara, em caráter opcional, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

## Hidrômetros

**Portaria Inmetro/Dimel nº 74, de 19 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Substitui os desenhos anexos à Portaria Inmetro/Dimel n.º 119, de 26 de julho de 2005, de acordo com a íntegra da presente Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 80, de 22 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Modifica, por extensão, o escopo a que se refere a Portaria Inmetro/Dimel n.º 028, de 21 de fevereiro de 2006, que autoriza a empresa Sappel do Brasil Ltda., sob o código número APE02, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

## Instrumento de pesagem

**Portaria Inmetro/Dimel nº 76, de 19 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 165/2009, que aprova a família de modelos BMT, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, classe de exatidão III, marca Mato Grosso, de acordo com a íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 77, de 19 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Autoriza, em caráter opcional, o emprego de compartimento externo para bateria, nos modelos aprovados pela portaria Inmetro/Dimel nº 230/2003 e portarias a ela vinculadas, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 83, de 30 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Da nova redação ao enunciado e revogar o subitem 3.2 do item 3 - RESTRIÇÕES, da Portaria Inmetro/Dimel nº 123/1997, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 85, de 30 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Inclui na Portaria Inmetro/Dimel nº 0008/2012, os modelos AD200S, AD200-RS, AD330, AD330-R, AD330S, AD330-RS, AD430, AD430-R, AD430S, AD430-RS, AD500S, AD500-RS, AD3300, AD3300-R, AD4200, AD4200-R, AD8200, AD8200-R, AD12K e AD12K-R, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, classe de exatidão II, marca MARTE e demais disposições de acordo com a íntegra da portaria

**Portaria Inmetro/Dimel nº 101, 23 de maio de 2013, publicada no DO de 24 de maio de 2013 - S.I. p. 137.**

Inclui no item 4, da Portaria Inmetro/Dimel nº 138/2010, "Tabela - Características Metrológicas", as dimensões de 9 m a 25 m de comprimento por 3 m a 3,28 m de largura, para o dispositivo receptor de carga dos modelos de que trata a Portaria Inmetro/Dimel nº 138/2010, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 102, 231 de maio de 2013, publicada no DO de 24 de maio de 2013 - S.I. p. 137.**

Aprova a família de modelos BPA, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, classe de exatidão III, marca AFTS, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 105, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Inclui os modelos UDC 6000/1ST, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, marca Urano, na Portaria Inmetro/Dimel nº 035/2005, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 110, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Inclui na Portaria Inmetro/Dimel nº 0228/2011, os modelos LS1-I, LS1-R-I, LS2-I, LS2-R-I, LS5-I, LS5-R-I, LS10-I e LS10-R-I, de instrumento de pesagem não automático, de equilíbrio automático, eletrônico, digital, marca MARTE; Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 0228/2011.

**Mangueira para uso em bombas medidoras para combustíveis líquidos**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 78, 19 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Aprova o modelo Karburante 19, de mangueira para uso em bombas medidoras para combustíveis líquidos, marca Korax, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 79, 19 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Aprova o modelo Karburante 25, de mangueira para uso em bombas medidoras para combustíveis líquidos, marca Korax, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Medidor de energia elétrica**

**Portaria Inmetro/Dimel nº 73, de 19 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 119.**

Aprova o modelo VECTOR MD3F, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca NANSEN, fabricado por NANSEN S/A INSTRUMENTOS DE PRECISÃO, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 91, 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 050.**

Alterar a Portaria Inmetro/Dimel nº 323, de 26 de outubro de 2007, que aprova o modelo ELO 2103A, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 92, 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 050.**

Aprova o modelo BG4A0, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca GENUS, fabricado por GENUS S/A, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 93, 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 050.**

Aprova o modelo BF1A3, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca GENUS, fabricado por GENUS S/A, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 94, 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 050.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 348, de 13 de novembro de 2007, que aprova o modelo SPECTRUM K-2,5 ART, de medidor de energia elétrica, polifásico, classe de exatidão B, marca NANSEN, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 96, 16 de maio de 2013, publicada no DO de 21 de maio de 2013 - S.I. p. 125.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 10, de 15 de janeiro de 2010, que aprova o modelo DOW 1110, de medidor de energia elétrica, marca DOWERTECH, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 97, 16 de maio de 2013, publicada no DO de 21 de maio de 2013 - S.I. p. 125.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 274, de 22 de setembro de 2008, que aprova o modelo ELO 2102A, de medidor de energia elétrica, marca ELO, fabricado por ELO SISTEMAS ELETRÔNICOS S/A ou ELO ELETRÔNICA AMAZÔNIA LTDA, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 98, de 16 de maio de 2013, publicada no DO de 21 de maio de 2013 - S.I. p. 125 .**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel nº 299, de 05 de outubro de 2011, que aprova o modelo ELO 2133B, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 106, de 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Aprova o modelo C131Br, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ITRON, fabricado por ITRON SOLUÇÕES PARA ENERGIA E ÁGUA LTDA ou ITRON INC, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel nº 107, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063 .**

Aprova o modelo C2312Br, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ITRON, fabricado por ITRON SOLUÇÕES PARA ENERGIA E ÁGUA LTDA ou ITRON INC, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 108, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Aprova os modelos C121Br e C122Br, de medidor eletrônico de energia elétrica, classe de exatidão B, marca ITRON, fabricados por ITRON SOLUÇÕES PARA ENERGIA E ÁGUA LTDA ou ITRON INC, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

**Medidor de velocidade de veículos automotores**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 86, de 3 de maio de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Aprova o modelo SmartPk, de medidor de velocidade de veículos automotores e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Medidor de volume de água**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 70, de 9 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel n° 233, de 01 de dezembro de 2004, que aprova o modelo V4C1, de medidor de volume de água, marca LAO, fabricado por Liceu de Artes e Ofícios de São Paulo, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 71, 9 de abril de 2013, publicada no DO de 2 de maio de 2013 - S.I. p. 094.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel n° 027, de 01 de março de 2004, que aprova o modelo V9C1, de medidor de volume de água, marca LAO, fabricado por Liceu de Artes e Ofícios de São Paulo, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 89, de 9 de maio de 2013, publicada no DO de 14 de maio de 2013 - S.I. p. 049.**

Aprova o modelo AP vario 3, de medidor de volume de água tipo mecânico, marca Techem, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 100, de 21 de maio de 2013, publicada no DO de 24 de maio de 2013 - S.I. p. 137 .**

Aprova o modelo LXSC-D, de medidor de volume de água, tipo mecânico, marca NB-AVS, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 104, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Aprova o modelo LXH-7E, marca NB-AVS, de medidor de volume de água, tipo mecânico, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 112, 29 de maio de 2013, publicada no DO de 31 de maio de 2013 - S.I. p. 113.**

Altera as Portarias: Inmetro/Dimel n.º 340 de 18 de novembro de 2011; Inmetro/Dimel n.º 239 de 26 de Junho de 2011; Inmetro/Dimel n.º 246 de 3 de julho de 2009; Inmetro/Dimel n.º 300 de 18 de novembro de 2009; Inmetro/Dimel n.º 182 de 18 de novembro de 2007; Inmetro/Dimel n.º 245 de 4 de Setembro de 2009; Inmetro/Dimel n.º 69 de 18 de novembro de 2003 e 001 de 9 de janeiro de 2008, que aprovam respectivamente os modelos AQUARIUS S; ALTAIR V3 3,5; ALTAIR V3; ALTAIR V4; AQUARIUS V4; AQUARIUS; ALTAIR V3 1 e CORONA MV2, marca SAPPEL, de medidor de volume de água, tipo mecânico, de acordo com as condições especificadas na íntegra da portaria.

**Medidor de volume de gás**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 99, de 16 de maio de 2013, publicada no DO de 21 de maio de 2013 - S.I. p. 125.**

Aprova os modelos G25, G40 e G45, de medidor de volume de gás, mecânico, tipo rotativo, marca LAO, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Medidor de volume de líquido**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 75, de 19 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Aprova o modelo ZC 17-20 C, de medidor de volume de líquido, mecânico, tipo deslocamento positivo, marca M-Caster, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Portaria Inmetro/Dimel n° 88, de 3 de maio de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Aprova os modelos M-40, M-50, M-80, M-100 e M-150, de medidor de volume de líquido, mecânico, tipo deslocamento positivo, marca Maide, e condições de aprovação estabelecidas na íntegra da Portaria.

**Opacímetro**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 84, de 30 de abril de 2013, publicada no DO de 8 de maio de 2013 - S.I. p. 1 19.**

Aprova o modelo CAP3200 de opacímetro de fluxo parcial, marca CAPELEC, e condições de aprovação especificadas na íntegra da portaria.

**Sistema de medição de energia elétrica**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 111, 29 de maio de 2013, publicada no DO de 31 de maio de 2013 - S.I. p. 112.**

Altera a Portaria Inmetro/Dimel n° 327, de 08 de dezembro de 2010, de aprovação dos modelos GARNET AGF1, GARNET AGF2 e GARNET AGN, marca ELSTER, fabricado por ELSTER MEDIÇÃO DE ENERGIA LTDA, de acordo com as condições especificadas na íntegra da Portaria.

**Taxímetro**

**Portaria Inmetro/Dimel n° 109, 24 de maio de 2013, publicada no DO de 27 de maio de 2013 - S.I. p. 063.**

Aprova o modelo TKS56-2011, marca B & P, de taxímetro eletrônico digital com função de escolha automática das tarifas, e condições de aprovação especificadas na íntegra da Portaria.

# Índice de Assuntos

<u>Assunto/Portaria</u>	<u>Pág.</u>
♦ Assentos plásticos para espectadores de eventos esportivos - Portaria Inmetro n° 269 .....	03
♦ Blocos de concreto para alvenaria - Portaria Inmetro n° 220 .....	03
♦ Caldeiras e vasos de pressão de produção seriada - Portaria Inmetro n° 271 .....	03
♦ Computador de vazão - Portarias Inmetro/Dimel n° 87, 90, 95 .....	04
♦ Declaração de liberação de licença de importação - Portaria Inmetro n° 272 .....	03
♦ Dispositivo indicador - Portarias Inmetro/Dimel n° 81, 82, 103 .....	04
♦ Hidrômetros - Portarias Inmetro/Dimel n° 74, 80 .....	04
♦ Instrumento de pesagem - Portarias Inmetro/Dimel n° 76, 77, 83, 85, 101, 102, 105, 110.....	04 - 05
♦ Mangueira para uso em bombas medidoras para combustíveis líquidos - Portarias Inmetro/Dimel n° 78, 79 .....	05
♦ Medidor de energia elétrica - Portarias Inmetro/Dimel n° 73, 91, 92, 93, 94, 96, 97, 98, 106, 107, 108 .....	05 - 06
♦ Medidor de velocidade de veículos automotores - Portaria Inmetro/Dimel n° 86 .....	06
♦ Medidor de volume de água - Portarias Inmetro/Dimel n° 70, 71, 89, 100, 104, 112 .....	06
♦ Medidor de volume de gás - Portaria Inmetro/Dimel n° 99 .....	06
♦ Medidor de volume de líquido - Portarias Inmetro/Dimel n° 75, 88 .....	06
♦ Opacímetro - Portaria Inmetro/Dimel n° 84 .....	06
♦ Pirarucu (Arapaima gigas) salgado seco - Portaria Inmetro n° 270 .....	03
♦ Sistema de medição de energia elétrica - Portaria Inmetro/Dimel n° 111 .....	06
♦ Taxímetro - Portaria Inmetro/Dimel n° 109 .....	06
♦ Terminais de direção, barras de direção, barras de ligação e terminais axiais - Portarias Inmetro n° 221, 247, 268 .....	03

# Notificações da Organização Mundial do Comércio OMC

Esta seção apresenta as mais recentes Notificações da OMC identificadas por país emissor, assunto e número. Os textos completos dessas notificações poderão ser obtidos no [Ponto Focal de Barreiras Técnicas às Exportações](#). Caso o exportador deseje, poderá receber as notificações referentes aos países e produtos de seu interesse em português, por correio eletrônico, inscrevendo-se gratuitamente no serviço “[Alerta Exportador](#)”, prestado pelo Ponto Focal. Mais informações podem ser obtidas no Inmetro/Coordenação Geral de Articulação Internacional - Caint, pelo e-mail [barreirastecnicas@inmetro.gov.br](mailto:barreirastecnicas@inmetro.gov.br)

- 
- |                                  |                                   |                                   |                              |                                  |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| ♦ <a href="#">África do Sul</a>  | ♦ <a href="#">China</a>           | <a href="#">Unidos</a>            | ♦ <a href="#">Japão</a>      | ♦ <a href="#">Suíça</a>          |
| ♦ <a href="#">Arábia Saudita</a> | ♦ <a href="#">Cingapura</a>       | ♦ <a href="#">Equador</a>         | ♦ <a href="#">Kuwait</a>     | ♦ <a href="#">Ucrânia</a>        |
| ♦ <a href="#">Argentina</a>      | ♦ <a href="#">Colômbia</a>        | ♦ <a href="#">Estados Unidos</a>  | ♦ <a href="#">Malásia</a>    | ♦ <a href="#">Uganda</a>         |
| ♦ <a href="#">Barein</a>         | ♦ <a href="#">Coreia do Sul</a>   | ♦ <a href="#">Federação Russa</a> | ♦ <a href="#">México</a>     | ♦ <a href="#">União Europeia</a> |
| ♦ <a href="#">Brasil</a>         | ♦ <a href="#">Costa Rica</a>      | ♦ <a href="#">Filipinas</a>       | ♦ <a href="#">Moçambique</a> |                                  |
| ♦ <a href="#">Canadá</a>         | ♦ <a href="#">Egito</a>           | ♦ <a href="#">França</a>          | ♦ <a href="#">Nicarágua</a>  |                                  |
| ♦ <a href="#">Chile</a>          | ♦ <a href="#">Emirados Árabes</a> | ♦ <a href="#">Israel</a>          | ♦ <a href="#">Quênia</a>     |                                  |

## ► [ÁFRICA DO SUL](#)

### **G/TBT/N/ZAF/156/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Agricultura, Florestas e Pesca, com o objetivo de informar que o regulamento técnico que trata da classificação, embalagem e marcação de legumes frescos destinados à venda no país, nos termos do Ato Legal nº 11/1990, foi publicado pelo Ministério da Agricultura, Florestas e Pesca no Diário Oficial nº 36.480, em 24 de maio de 2013.

### **G/TBT/N/ZAF/162**

Projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pela Autoridade Nacional de Comunicações Independente (Independent Communications Authority of South Africa) (ICASA), propondo regulamento técnico que trata das regras para a rotulagem de equipamentos usados para a transmissão ou recepção de voz, imagens ou outros dados, para a comunicação em rede, com ou sem fio, importados ou vendidos no país (16 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/ZAF/163**

Projeto de documento oficial da África do Sul, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Department of Trade and Industry), propondo regulamento técnico que trata da adoção do padrão nacional, SANS 689, como requisito técnico para balanças ferroviárias automáticas (automatic rail weighbridge) (2 páginas em Inglês).

## ► [ARÁBIA SAUDITA](#)

### **G/TBT/NSAU/557**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-2) para aspiradores e aparelhos de limpeza por aspiração à água (27 páginas em inglês).

### **G/TBT/NSAU/558**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-10) de máquinas para o tratamento de pisos e máquinas para a lavagem de pisos (24 páginas em inglês).

### **G/TBT/NSAU/559**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-69) para aspiradores de pó (seco/úmido), incluindo escovas de uso industrial ou comercial movida a energia (71 páginas em inglês).



**G/TBT/NSAU/560**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-54) para aparelhos de uso doméstico para a limpeza de superfícies, com o emprego de líquidos ou vapor (44 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/561**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-67) de máquinas para o tratamento e para a limpeza de pisos, de uso comercial e industrial (83 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/562**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-68) para aparelhos elétricos, de uso comercial ou industrial, para a limpeza por meio de pulverização (83 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/563**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de segurança (parte 2-79) para aparelhos elétricos, de uso doméstico, utilizados para limpeza, do tipo pulverizador de alta pressão e pulverizador a vapor (29 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/564**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2-24) para aparelhos para refrigeração, máquinas para fabricar sorvete e máquinas para fabricar gelo (115 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/565**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 89) para aparelhos de refrigeração comercial, contendo unidade de condensação remota ou incorporada, ou tecnologia de compressor (87 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/566**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 11) para secadoras (64 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/567**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 58) para máquinas elétricas de lavar louças de uso comercial (62 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/568**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 5) para máquinas elétricas de lavar louças de uso doméstico (41 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/569**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 62) para máquinas elétricas de enxaguar de uso comercial (37 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/570**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 44) para aparelhos eletrodomésticos e análogos do tipo ferro de passar roupa (35 páginas em inglês).

**G/TBT/NSAU/571**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 3) para aparelhos eletrodomésticos e análogos do tipo ferros de engomar a seco ou a vapor (38 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/572**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 3) para aparelhos eletrodomésticos e análogos do tipo aparelhos a vapor para tecidos (25 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/573**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 80) para ventiladores (29 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/574**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 31) para exaustores (37 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/575**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 99) para exaustores elétricos de uso comercial (15 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/576**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos particulares (parte 2 - 30) para aquecedores (61 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/577**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que revisa e substitui as regras para a avaliação da conformidade para brinquedos (BD 07070502), estabelecendo os requisitos obrigatórios para os brinquedos colocados no mercado para menores de 14 anos (140 páginas, disponíveis em árabe) (Anexos 6 e 7, pp.56-57, disponíveis em inglês e árabe; Anexo 8, pp. 58-146 em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/578**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que estabelece os requisitos para a comercialização de chapas elétricas e grelhas (grills) (43 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/579**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que estabelece os requisitos para suporte, (receptáculo) (lampholders) e reator (estárteres) (starterholders) para lâmpadas tubulares (81 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NSAU/580**

Projeto de documento oficial da Arábia Saudita, emitido pela Organização para a Normalização, Metrologia e Qualidade (Saudi Standards, Metrology and Quality Organization - SASO), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos para um sistema de vigilância com uso de circuito fechado de televisão (CCTV) para edifícios públicos (9 páginas em inglês).

### **► ARGENTINA**

#### **G/TBT/N/ARG/93/Add.2/Corr.1**

Correção ao adendo do projeto de documento oficial da Argentina que tem como objetivo retificar a notificação relativa à classificação dos vinhos frisantes e espumantes de acordo com o teor de açúcar contido: Onde se lê: "Resolução 'C'. n° 130/2013"; Leia-se: "Resolução 'C'. n° 6/2013". Onde se lê: "(G/TBT/N/ARG/93)"; Leia-se: "(G/TBT/N/ARG/93/Add.1)".

### **► BAREIN**

#### **G/TBT/N/BHR/297**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata da nomenclatura, denominação, marcação, dimensões, capacidade de carga e pressão de dilatação de pneus novos (parte 1) para os veículos polivalentes: caminhões leves, caminhões pesados, ônibus e reboques (12 páginas em árabe e 8 páginas em inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/298**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - SMD), propondo regulamento técnico que trata dos métodos de ensaio para pneus novos (parte 2) para os veículos polivalentes: caminhões leves, caminhões pesados, ônibus e reboques (10 páginas em árabe e 8 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/299**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais para marcação, ensaios e os critérios de conformidade técnica para pneus novos (parte 3) para veículos polivalentes: caminhões leves, caminhões pesados, ônibus e reboques (9 páginas em árabe e 8 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/300**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem e rotulagem para óleo de manjeriço (7 páginas, disponíveis em árabe e 5 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/301**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem e rotulagem para óleo da folha da canela (11 páginas em árabe e 8 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/302**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata da especificação dos requisitos de embalagem e rotulagem para coentro natural ou em pó (9 páginas em árabe e 6 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/303**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata da especificação dos requisitos de embalagem e rotulagem de creme vegetal (não lácteo) (7 páginas em árabe e 6 páginas em inglês).

**G/TBT/NBHR/304**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem plástica para alimentos (parte 2) (89 páginas em árabe e 86 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/305**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem para massas congeladas (11 páginas em árabe e 8 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/306**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem para camarão empanado congelado (10 páginas em árabe e 8 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/307**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos gerais de embalagem para óleo de alho (7 páginas em árabe e 5 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/308**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de rotulagem para ervas de consumo humano (2 páginas em árabe e 2 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/309**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de embalagem para ?Maamoul? (biscoitos tradicionais servidos no Oriente Médio) (9 páginas em árabe).

**G/TBT/NBHR/310**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para óleo de cebola (7 páginas em árabe e 5 páginas em Inglês).

**G/TBT/NBHR/311**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para óleo de salsa (11 páginas em árabe e 8 páginas em Inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/312**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo Regulamento Técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para produtos alimentícios do tipo batata frita (11 páginas em árabe e 8 páginas em Inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/313**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem de pó para pudim instantâneo (9 páginas em árabe e 8 páginas em Inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/314**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para "Roselle" (espécie de hibiscos) (7 páginas em árabe e 5 páginas em Inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/315**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para chá preto (8 páginas em árabe e 5 páginas em Inglês).

#### **G/TBT/N/BHR/316**

Projeto de documento oficial do Barein, emitido pela Diretoria de Metrologia e Normalização (Standards & Metrology Directorate - BSMD), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem para produtos alimentícios do tipo carnes marinadas refrigeradas (11 páginas em árabe e 11 páginas em Inglês).

### **► BRASIL**

#### **G/TBT/N/BRA/272/Add.5/Corr.1**

Correção ao adendo feito ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar que a frase introdutória do documento notificado como G/TBT/N/BRA/275/Add.5 deve ser lida como "A seguinte comunicação, recebida em 15 de maio de 2013, está sendo divulgada a pedido da delegação do Brasil".

#### **G/TBT/N/BRA/272/Add.5**

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar que, por intermédio da Portaria nº 181, de 11 de abril de 2013, foram adotadas medidas para assegurar a execução dos procedimentos de avaliação da conformidade para cabos de aço de uso geral, a fim de proporcionar um adequado grau de confiança. Esta Portaria retro mencionada (Portaria nº 181, de 11 de abril de 2013) revoga a Portaria Inmetro n.º 176, de 16 de junho de 2009, publicada no Diário Oficial da União de 17 de junho de 2009, seção 01, página 61, no prazo de 48 (quarenta e oito) meses após a data da sua publicação; a Portaria Inmetro n.º 209, de 10 de julho de 2009, publicada no Diário Oficial da União de 13 de julho de 2009, seção 62, página 62, no prazo de 24 (vinte e quatro) meses após a data da sua publicação; e a Portaria Inmetro n.º 212, de 18 de junho de 2010, publicada no Diário Oficial da União de 22 de junho de 2009, seção 01, página 122, no prazo de 24 (vinte e quatro meses) após a data da sua publicação.

#### **G/TBT/N/BRA/430/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, com o objetivo de informar que o regulamento técnico emitido como G/TBT/N/BRA/430 sobre a definição do padrão oficial para a classificação do fruto manga, foi publicado como texto final no Diário Oficial (20 de dezembro de 2012) como Instrução Normativa nº 38, em vigor a partir de 19 de abril de 2013.

#### **G/TBT/N/BRA/515/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Brasil, emitido pelo Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia (Inmetro), com o objetivo de informar que o regulamento técnico que trata dos requisitos técnicos a serem atendidos pelo sistema de direção de automóveis, com foco na segurança notificado como G/TBT/N/BRA/515, foi adotado como texto final mediante a publicação da Portaria nº. 247, de 3 de maio de 2013, no Diário Oficial de 7 de maio de 2013.

#### **G/TBT/N/BRA/530**

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo regulamento técnico que trata da habilitação de Organismos de Certificação de Produtos para a utilização dos laboratórios de ensaio para executar as atividades de interesse na área de produtos para a saúde (9 páginas em português).

#### **G/TBT/N/BRA/531**

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA), propondo regulamento técnico que trata da obrigatoriedade de publicação da lista de medicamentos fitoterápicos para ser comercializado no Brasil que requer registro na Anvisa (13 páginas, disponíveis em português). Este regramento revoga a Instrução Normativa nº 5 de 11 de dezembro de 2008.

#### **G/TBT/N/BRA/532**

Projeto de documento oficial do Brasil, emitido pela Agência Nacional de Vigilância Sanitária (ANVISA) propondo regulamento técnico que trata dos requisitos para a comercialização de produtos tradicionais da medicina chinesa no Brasil obtidos a partir de vegetais e matérias-primas minerais (3 páginas em português).

#### ► **CANADÁ**

##### **G/TBT/N/CAN/160/Rev.1/Add.2**

Adendo à revisão ao projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Saúde, que tem como objetivo informar a alteração notificada como G/TBT/N/CAN/160/Rev.1 foi adotada em 22 de maio de 2013 como Regulamento Farmacêutico (1431 - Cronograma F). É feita a alteração das regras para os alimentos contendo quinino, seus sais e seus derivados. O presente Regulamento entrará em vigor seis meses após a publicação na Gazeta Oficial do Canadá, Parte II.

##### **G/TBT/N/CAN/360/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Saúde, com o objetivo de informar que a alteração notificada como G/TBT/N/CAN/360 (de 22 de fevereiro de 2012) foi adotada em 22 de maio de 2013. A alteração aos regulamentos para alimentos e farmacêuticos (Food and Drug Regulations) (1663 - Cronograma F), passa a designar o status para as substâncias pancrelipase, pancreatin and pancreatic extracts, em função da dosagem, passando a ser exigida uma prescrição para a sua venda.

##### **G/TBT/N/CAN/372/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Saúde, com o objetivo de informar que o regulamento técnico notificado como G/TBT/N/CAN/372, que alterou o regulamento (1475) sobre as Boas Práticas de Fabricação em relação aos Alimentos e Medicamentos foi adotado em 8 de maio de 2013 e entrará em vigor 6 meses após a data da sua adoção.

##### **G/TBT/N/CAN/388/Corr.1**

Correção do projeto de documento oficial do Canadá, emitido pelo Departamento de Saúde (Department of Health), com o objetivo de informar que a data final para comentários (citada no item 10 do formulário de notificação) ao Regulamento Técnico que trata da regulação de colírios não medicamentosos, como Produtos Naturais de Saúde (NHPs), deve ser corrigida para 24 de junho de 2013.

#### ► **CHILE**

##### **G/TBT/N/CHL/232**

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério da Energia, propondo regulamento técnico que estabelece o procedimento de análise e/ou ensaios para a segurança e certificação de tubos e conexões multicapa de polietileno com reforço de alumínio para combustíveis gasosos (10 páginas em espanhol).

##### **G/TBT/N/CHL/233**

Projeto de documento oficial do Chile, emitido pelo Ministério da Energia, propondo regulamento técnico que altera o Decreto Supremo nº 60, de 2011, que estabelece as especificações nacionais de qualidade para o combustível do tipo Diesel (grau B2) (3 páginas em espanhol).

#### ► **CHINA**

##### **G/TBT/N/CHN/236/Rev.1**

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização (Standardization Administration of China - SAC), propondo Regulamento Técnico que trata dos valores mínimos permitidos de eficiência energética das fontes de energia externa (PSU) com potência nominal de até 250 watts (9 páginas em chinês).

##### **G/TBT/N/CHN/963**

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização (Standardization Administration of China - SAC), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos, marcas, rótulos, embalagem, armazenamento, transporte, segurança, etc. para D-aletrina (material técnico) (D-allethrin technical material) (usado para combater insetos voadores e/ou rastejantes, etc.) (10 páginas em chinês).

##### **G/TBT/N/CHN/964**

Projeto de documento oficial da China, emitido pela Administração de Normalização (Standardization Administration of China - SAC), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos para a classificação, projeto, construção de transformadores indutivos de tensão - parte 3 (33 páginas em chinês).

#### ► **CINGAPURA**

##### **G/TBT/N/SGP/16**

Projeto de documento oficial de Cingapura, emitido pela Agência Nacional do Meio Ambiente (National Environment Agency),

propondo regulamento que trata da alteração dos Ordenamentos: Gestão e Proteção Ambiental (estatuto) (The Environmental Protection and Management Act); Gestão e Proteção Ambiental (registro de bens) (The Environmental Protection and Management) (Registrable Goods) Order (2 páginas em inglês); e Ordenamento, Gestão e Proteção Ambiental (conservação de energia) (The Environmental Protection and Management) (Energy Conservation) (Regulations) (8 páginas, disponíveis em inglês) de forma a ampliar o escopo para o registro de aparelhos de ar condicionado e aumentar os padrões de eficiência energética mínima, etc. a partir de 1º de setembro de 2013.

## ► [COLÔMBIA](#)

### **G/TBT/N/COL/20/Add.9**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério de Minas e Energia, que tem como objetivo informar que existe um projeto de alteração do Anexo Geral do Regulamento Técnico de Instalações Elétricas, RETIE, notificado em 18 de setembro de 2008, mediante o documento identificado como G/TBT/N/COL/20/Add.8, e em decorrência desta modificação do RETIE, habilita-se um prazo para comentários até 26 de julho de 2013.

### **G/TBT/N/COL/73/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério de Minas e Energia, com o objetivo de informar que o Regulamento Técnico que trata de instalações de envasilhamento de cilindros utilizados na prestação do serviço público domiciliar de gás liquefeito de petróleo (GLP), notificado em 6 de janeiro de 2006 como G/TBT/N/COL/73, foi aprovado pela Resolução nº 18 0581, em vigor a partir de 31 de outubro de 2008.

### **G/TBT/N/COL/84/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério da Proteção Social, com o objetivo de informar que a Resolução nº 2905 de 22 de agosto de 2007, notificada como G/TBT/N/COL/84/Add.1 em 4 de setembro de 2007, foi revogada pela Resolução nº 240 de 31 de janeiro de 2013 do Ministério da Saúde e Proteção Social que estabelece os requisitos sanitários para o funcionamento dos estabelecimentos dedicados ao benefício, armazenamento e transporte, importação ou exportação de carne e produtos cárneos comestíveis de bovinos e búfalos.

### **G/TBT/N/COL/89/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério do Bem Estar Social, com o objetivo de informar que a Resolução nº 4287 de 21 de novembro de 2007, notificada mediante o documento G/TBT/N/COL/89/Add.1 de 9 de janeiro de 2008, foi revogada pela Resolução nº 242 de 31 de janeiro de 2013 do Ministério da Saúde e da Proteção Social que estabelece os requisitos sanitários que regem o funcionamento dos matadouros de aves, armazenamento, comercialização, transporte, importação ou exportação para carne e produtos cárneos comestíveis.

### **G/TBT/N/COL/92/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitida pelo Ministério do Bem Estar Social, com o objetivo de informar que a Resolução nº 4282 de 21 de novembro de 2007, notificada como G/TBT/N/COL/92/Add.1 em 9 de janeiro de 2008, foi revogada mediante a Resolução nº 240 de 31 de janeiro de 2013 do Ministério da Saúde e Proteção Social que estabelece os requisitos sanitários para o funcionamento dos estabelecimentos de beneficiamento animal, das espécies bovina, bufalina e suína, para a desossa, armazenamento, comercialização, venda, transporte, importação ou exportação de carne comestível e produtos de carne comestíveis.

### **G/TBT/N/COL/139/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Instituto Colombiano Agropecuário, que tem como objetivo informar que a Resolução Nº 332 de 10 de fevereiro de 2011 do Ministério da Proteção Social, notificada como G/TBT/N/COL/139/Add.1 de 27 de junho de 2011, foi revogada mediante a Resolução Nº 241 de 31 de janeiro de 2013, do Ministério da Saúde e Proteção Social que estabelece os requisitos sanitários que devem cumprir os estabelecimentos especiais de benefício de aves domésticas.

### **G/TBT/N/COL/166/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do Ministério do Comércio, Indústria e Turismo, com o objetivo de informar que o regulamento técnico que trata das informações sobre selos originais e aspecto físico dos cilindros para gases industriais e medicinais, para comercialização ou uso na Colômbia, notificado em 2 de dezembro de 2011, mediante o documento G/TBT/N/COL/166, emitido em 19 de julho de 2012 por meio da Resolução do Ministério do Comércio, Indústria e Turismo nº 2949, entrou em vigor a partir de 1º de maio de 2013.

### **G/TBT/N/COL/166/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério do Comércio, Indústria e Turismo, com o objetivo de informar a prorrogação da entrada em vigor, para 2 de julho de 2013, do regulamento técnico que trata das informações de rotulagem, selo e aspecto físico de cilindros de alta pressão sem costura para gases industriais e medicinais, importados ou de fabricação nacional para comercialização ou utilização na Colômbia, notificado em 14 de maio de 2013 como G/TBT/N/COL/166/Add.1.

### **G/TBT/N/COL/188/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pelo Ministério da Saúde e Proteção Social, com o objetivo de

informar que a data para a apresentação de observações sobre o regulamento técnico que estabeleceu os requisitos para os aromatizantes utilizados em alimentos e bebidas para consumo humano, notificado em 29 de janeiro de 2013, mediante o documento identificado como G/TBT/N/COL/188, foi prorrogada até 24 de maio de 2013.

#### **G/TBT/N/COL/192/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pela Superintendência da Indústria e do Comércio (Superintendencia de Industria y Comercio), com o objetivo de informar que a Resolução nº 332 de 10 de fevereiro de 2011 do Ministério da Proteção Social, notificada como G/TBT/N/COL/139/Add.1 de 27 de junho de 2011, foi revogada mediante a Resolução nº 241 de 31 de janeiro de 2013 do Ministério da Saúde e Proteção Social que estabelece os requisitos sanitários que devem cumprir os estabelecimentos especiais de benefício de aves domésticas.

#### **G/TBT/N/COL/193**

Projeto de documento oficial da Colômbia, emitido pela Superintendência da Indústria e do Comércio (Ministerio de Minas y Energía), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos técnicos das instalações internas de gás combustível para fornecimento a edificações de uso residencial, comercial e industrial (22 páginas em espanhol).

### ► **COREIA DO SUL**

#### **G/TBT/N/KOR/414/Rev.1**

Revisão do projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Agência de Normalização e Tecnologia (Korean Agency for Technology and Standards - KATS), com o objetivo de alterar o ordenamento sobre os comunicados operacionais para o controle da segurança para eletrodomésticos, com o intuito de incluir os importados, de uso pessoal, rever as disposições relativas à voltagem de aparelhos elétricos, requisitos de inspeção etc. (114 páginas em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/428**

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Ministério da Segurança dos Alimentos e Medicamentos (Ministry of Food and Drug Safety), propondo regulamento técnico que trata das alterações aos requisitos de rotulagem para alimentos funcionais para a saúde (6 páginas em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/429**

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Divisão de Segurança Alimentar e Informação ao Consumidor (Consumer Information and Food Safety Division/National Agricultural Products Quality Management Service - NAQS), que trata dos procedimentos de reconhecimento e gestão de equivalência para alimentos orgânicos processados (12 páginas em coreano).

#### **G/TBT/N/KOR/430**

Projeto de documento oficial da Coreia do Sul, emitido pela Divisão de Gestão Veterinária e Farmacêutica (Veterinary Pharmaceutical Management Division Animal and Plant Quarantine Agency - QIA), que trata das alterações ao regulamento sobre a segurança e avaliação da eficácia de medicamentos veterinários (14 páginas em coreano).

### ► **COSTA RICA**

#### **G/TBT/N/CRI/140**

Projeto de documento oficial da Costa Rica, emitido pelo Ministério da Economia, Indústria e Comércio (Ministerio de Economía, Industria y Comercio - MEIC), propondo Regulamento Técnico (RTCR 463: 2012.) que trata das especificações para sucos de frutas pré-embalados a serem comercializados no território nacional (11 páginas em espanhol).

### ► **EGITO**

#### **G/TBT/EGY/35**

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality), que propõe Regulamento Técnico adotando regulamento ES 7417-1, que trata dos requisitos de segurança para o cimento - parte 1 - em conformidade com a Diretiva 2003/53/CE e EN 196-10/2006 (44 páginas em árabe).

#### **G/TBT/EGY/36**

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality), que propõe regulamento técnico que trata de artigos para cuidados infantis - parte 1 (mamadeiras e copos reutilizáveis; bicos, e material de consumo descartável) (requisitos gerais e ensaios) (27 páginas, disponíveis em árabe); e Regulamento Técnico que trata de artigos para cuidados infantis parte 2 (suprimentos reutilizáveis; mamadeiras e copos reutilizáveis; e material de consumo descartável) (requisitos químicos e ensaios) (23 páginas em árabe).

#### **G/TBT/EGY/37**

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality), que propõe regulamento técnico que trata da alteração do regulamento nº 328 sobre caneta esferográfica e recarga (refills) (19 páginas em árabe).

#### **G/TBT/NEGY/38**

Projeto de documento oficial do Egito, emitido pelo Instituto de Normalização e Qualidade (Egyptian Organization for Standardization and Quality), que propõe o Regulamento Técnico (ES 7268) que trata da etiquetagem dos materiais utilizados como componentes principais dos calçados, com o intuito de melhor informar o consumidor. O regulamento tem como base a Diretiva 94/11/EC, do Parlamento Europeu (13 páginas em árabe).

#### ▶ **EMIRADOS ÁRABES UNIDOS**

#### **G/TBT/NARE/152**

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia (Emirates Authority for Standardization and Metrology), propondo Regulamento Técnico que trata das condições e requisitos para a comercialização e/ou o uso de cosméticos, produtos para cuidados pessoais e de beleza no âmbito do mercado interno (18 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NARE/153**

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia (Emirates Authority for Standardization and Metrology), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos básicos em qualquer fase da cadeia alimentar, incluindo: ingredientes, aditivos alimentares, recepção, preparação, processamento, rotulagem de embalagens, controle, manipulação, transporte, distribuição, armazenamento e serviço para alimentos halal (alimentos permitidos sob a orientação dietética islâmica) - parte 1 (20 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NARE/154**

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia (Emirates Authority for Standardization and Metrology), propondo regulamento técnico que trata dos critérios e procedimentos para aprovação e registro de fios e cabos de baixa voltagem a serem comercializados (19 páginas em inglês).

#### **G/TBT/NARE/155**

Projeto de documento oficial dos Emirados Árabes, emitido pela Autoridade de Normalização e Metrologia (Emirates Authority for Standardization and Metrology), propondo regulamento técnico que trata dos requisitos gerais para a rotulagem de alimentos pré-medidos com a apresentação das informações obrigatórias (17 páginas em árabe e 14 páginas em inglês).

#### ▶ **EQUADOR**

#### **G/TBT/NECU/98**

Projeto de documento oficial do Equador, emitido pelo Instituto de Normalização - INEN, propondo Regulamento Técnico RTE INEN 070 que trata dos requisitos de embalagem e rotulagem, ensaios de avaliação da conformidade, etc. para sorvete (9 páginas em espanhol).

#### ▶ **ESTADOS UNIDOS**

#### **G/TBT/N/USA/656/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão Federal de Comércio com o objetivo de informar a alteração das regras e regulamentos nos termos do ordenamento legal sobre a Identificação das Fibras Têxteis dos Produtos (Act Textile Fiber Products Identification) para incorporar a norma ISO 2076:2010 (E).

#### **G/TBT/N/USA/697/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço Fiscal para o Comércio de Álcool e Tabaco, com o objetivo de informar o texto final que altera as regras para o Comércio e Tributação do Álcool e Tabaco.

#### **G/TBT/N/USA/708/Add.2**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Escritório de Eficiência Energética e Energia Renovável (OEERE) do Departamento de Energia (DOE), com o objetivo de informar a extensão do período, até 7 de junho de 2013, para apresentação de comentários sobre a regulamentação relativa aos procedimentos de ensaio para chuveiros, torneiras, sanitários, mictórios e válvulas de sprays para pré-lavagem de uso comercial, bem como as alterações associadas aos requisitos de relatórios de certificação para esses produtos.

#### **G/TBT/N/USA/727/Add.6**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Estado da Califórnia, com o objetivo de informar a revisão e adoção de documentos para tornar mais seguros os produtos de consumo e seus produtos químicos, para refletir as mudanças pós-audiência para a proposta de regulamento público, observada em abril de 2013. Um período para comentários públicos foi aberto para os documentos adicionados ao arquivo da regulamentação, com início em 22 de maio de 2013, e encerramento em 6 de junho de 2013.

#### **G/TBT/N/USA/773/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Agência de Proteção Ambiental (Environmental Protection Agency - EPA), com o objetivo de informar a nova regra para a utilização da substância química identificada genericamente como ethoxylated, propoxylated diamine diaryl, que foi substituído pelo phenylmethane ester with alkenylsuccinate, dialkylethanolamine



salt que foi objeto de notificação (PMN) P-01-384. Esta ação requer que a utilização ou processamento dessa substância química para uma atividade designada como um uso novo e significativo seja notificado à EPA pelo menos 90 dias antes de iniciar a atividade. Esta regra passa a vigorar a partir 31 de maio de 2013.

#### **G/TBT/USA/790/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço de Comercialização Agrícola do Departamento de Agricultura, com o objetivo de informar a alteração da Lista Nacional de Substâncias Permitidas e Proibidas e acrescentar cinco substâncias que tiveram as suas isenções alteradas (peracetic acid), para a produção agrícola orgânica; potassium hydroxide, silicon dioxide, and beta-carotene extract color utilizadas em manejo orgânico e remover a permissão para nonorganic annatto extract color na lista nacional de manejo orgânico.

#### **G/TBT/USA/801/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Serviço de Comercialização Agrícola (AMS) do Departamento de Agricultura (Agricultural Marketing Service (AMS), Department of Agriculture), com o objetivo de informar a versão final do regulamento técnico que trata da Rotulagem do País de Origem (Country of Origin Labelling (COOL)) em relação aos produtos derivados de animais abatidos e para incluir informações sobre onde cada uma das etapas de produção ocorreu, com o fito de fornecer aos consumidores informações mais específicas, e outras modificações. Essa regra final tornou-se efetiva desde 23 de maio de 2013. Os requisitos desta regra não se aplicam aos produtos produzidos ou embalados antes de 23 de maio de 2013.

#### **G/TBT/USA/811/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Agência de Proteção Ambiental (Environmental Protection Agency) com o objetivo de informar o estabelecimento de normas mais rigorosas para emissões de veículos e reduzir o teor de enxofre da gasolina, com início em 2017. Estas normas propostas visam a harmonização com o programa “Low Emission Vehicle” (baixa emissão por veículo) (Califórnia) para criar um programa federal de emissões para veículos que permitiria a venda, pelas montadoras, dos mesmos veículos em todos os 50 estados.

#### **G/TBT/USA/816**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Agricultura (Agricultural Marketing Service (AMS), United States Department of Agriculture (USDA), propondo regulamento técnico que trata da revisão da Lista de Substâncias Permitidas e Proibidas, no âmbito do Programa Orgânico Nacional (NOP) (8 páginas em inglês).

#### **G/TBT/USA/817**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Agricultura (Federal Motor Carrier Safety Administration (FMCSA), United States Department of Transportation (DOT)), propondo regulamento técnico que trata da revisão da definição de “classificação de peso bruto para veículos automotores” (7 páginas em inglês).

#### **G/TBT/USA/818**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Agricultura (Environmental Protection Agency - EPA), propondo Regulamento Técnico que trata de novas regras de uso para 15 substâncias químicas que foram objeto de aviso prévio de pelo menos 90 dias antes da sua utilização em qualquer atividade, em cumprimento ao disposto pelo ordenamento para o controle de substâncias tóxicas (Toxic Substances Control Act - TSCA).

#### **G/TBT/USA/819**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Saúde e Serviços Humanos (Food and Drug Administration - FDA, Department of Health and Human Services - HHS), propondo Regulamento Técnico que trata da reclassificação de lâmpadas ultravioletas para bronzamento artificial para, a partir daí, torná-las conhecidas como “Produtos para bronzamento artificial” (8 páginas em inglês).

#### **G/TBT/USA/820**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pela Comissão para a Segurança dos Produtos para o Consumo (Consumer Product Safety Commission - CPSC), propondo Regulamento Técnico que trata da alteração da regulamentação sobre os certificados de conformidade com a atualização dos ensaios e rotulagens de produtos e componentes, por meio da utilização de termos como “certificado de produto acabado” e “certificado de componente” (31 páginas em inglês).

#### **G/TBT/USA/821**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Segurança Interna da Guarda Costeira (Coast Guard, Department of Homeland Security - DHS), propondo Regulamento Técnico que trata da alteração da regulamentação relacionada com a concepção, certificação, inspeção e ensaios para guindastes. Estes regulamentos se aplicam a guindastes instalados em unidades móveis de perfuração “offshore” (Mobile Offshore Drilling Units - MODUs); navios de abastecimento “offshore” (Offshore Supply Vessels - OSVs) e instalações flutuantes (terras submersas) (Floating Outer Continental Shelf - OCS) - Facilities (15 páginas em inglês).

#### **G/TBT/USA/822**

Projeto de documento oficial dos Estados Unidos, emitido pelo Departamento de Segurança Interna da Guarda Costeira (Consumer Product Safety Commission - CPSC), propondo Regulamento Técnico que trata de normas de segurança para produtos de consumo duráveis do tipo carrinhos para bebês recém-nascidos (Carriages) ou para crianças (Strollers).

## ► [FEDERAÇÃO RUSSA](#)

### **G/TBT/RUS/21**

Projeto de documento oficial da Federação da Rússia, emitido pelo Ministério da Saúde (Ministry of Health), propondo alterações ao Regulamento Técnico da União Aduaneira que trata da segurança dos produtos alimentares, com esclarecimentos de certos requisitos de segurança alimentar e correção de erros técnicos, etc., (15 páginas em russo).

### **G/TBT/RUS/22**

Projeto de documento oficial da Federação da Rússia, emitido pelo Ministério da Agricultura (Ministry of Agriculture), propondo alterações ao Regulamento Técnico da União Aduaneira que trata dos requisitos e esclarecimentos para a marcação de óleos e gorduras (2 páginas em russo).

### **G/TBT/RUS/23**

Projeto de documento oficial da Federação da Rússia, emitido pelo Ministério da Agricultura (Ministry of Agriculture), propondo alterações ao regulamento técnico da União Aduaneira que trata da segurança dos grãos em relação ao nível máximo admissível de cádmio em sementes de girassol destinadas a fins alimentares e em relação aos níveis máximos permitidos de resíduos de ingredientes ativos de pesticidas registrados no Sistema Único de Exigências sanitárias e epidemiológicas (12 páginas em russo).

## ► [FILIPINAS](#)

### **G/TBT/PHL/168**

Projeto de documento oficial das Filipinas, emitido pelo Departamento de Comércio e Indústria (Bureau of Product Standards, Department of Trade & Industry), propondo Regulamento Técnico ((DPNS) 35-1:2013) que trata dos requisitos para fios elétricos, cabos termoplásticos e fios de cobre isolados para utilização em construção (parte 1) (especificações gerais) (sem especificação do idioma ou número de páginas).

## ► [FRANÇA](#)

### **G/TBT/FRA/149**

Projeto de documento oficial da França, emitido pelo Ministério do Interior - Direção Geral da Segurança Civil e da Gestão das Crises (Ministère de l'intérieur - Direction Générale de la Sécurité Civile et de la Gestion des Crises), propondo regulamento técnico que trata de requisitos técnicos para o isolamento interno e segurança contra incêndio e pânico em estabelecimentos abertos ao público e regras para a venda e armazenamento de munição e pirotecnia (8 páginas em francês).

## ► [ISRAEL](#)

### **G/TBT/ISR/676**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo Regulamento Técnico que trata de cabos de radiofrequência - Cabo Coaxial 75 (0.8/3.7). A parte 2 do Regulamento SI 1113 deve ser declarada voluntária (6 páginas em hebraico).

### **G/TBT/ISR/677**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo Regulamento Técnico que trata de cabos de radiofrequência - Cabo Coaxial 75 (0.8/3.7), também adequado para uso externo. A parte 4 do Regulamento SI 1113 deve ser declarada voluntária (9 páginas em hebraico).

### **G/TBT/ISR/678**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata de cabos de radio frequência - Cabo coaxial 75 (1.0/4.6) com condutor interno revestido de cobre, tela de malha de cobre e revestimento exterior capaz de resistir à radiação ultravioleta. A parte 16 do regulamento SI 1113 deve ser declarada voluntária (13 páginas em hebraico).

### **G/TBT/ISR/679**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 1847 parte 2, para adotar a norma europeia EN 131-2: Junho de 2010, quanto aos requisitos para ensaios e marcação para escadas (5 páginas e 38 páginas em inglês).

### **G/TBT/ISR/680**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 388 sobre dióxido de carbono baseado no American Compressed Gas Association's Standard CGA G-6.2-2011, Sexta edição - commodity - especificação para dióxido de carbono (9 páginas em hebraico).

### **G/TBT/ISR/681**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 1268 parte 5, adotando a norma internacional ISO 8537: 2007-10-01, sobre seringas e agulhas esterilizadas (seringas de uso único, com ou sem agulha, para insulina) (6 páginas em hebraico e 28 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/682**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata da primeira revisão do Regulamento SI 1546, adotando a Norma Europeia EN 13869: 2011, sobre os requisitos de segurança e métodos de ensaio para as características de resistência dos isqueiros, em relação às crianças (4 páginas hebraico).

**G/TBT/N/ISR/683**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ministério da Economia (Ministry of Economy), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 4004 parte 1, adotando a Norma Europeia EN 12004: 2007 e A1: Junho de 2012, sobre as definições e especificações de argamassa colante para revestimentos cerâmicos, etc. (Adhesives for tiles) (17 páginas em hebraico e 34 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/684**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 60400, que lida com suportes e reatores (Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders) adotando a Norma Internacional IEC 60400 - Edição 7.1: 2011-08, e adicionando detalhes de como lidar com a resistência à poeira e umidade; linhas de fuga e folgas e etc. (5 páginas, disponíveis em hebraico e 94 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/685**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da primeira revisão parcial do Regulamento SI 373, que lida com mel e produtos derivados (5 páginas em hebraico).

**G/TBT/N/ISR/686**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 562, parte 2, que trata dos aspectos voltados para a inflamabilidade dos brinquedos, adotando alguns requisitos de rotulagem da norma europeia EN 71-2: julho de 2011 (5 páginas, disponíveis em hebraico e 22 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/687**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da Revisão do Regulamento SI 821 Parte 2 que trata do uso de cobertura para manter a terra úmida (films for mulching), termoplásticos para uso na agricultura e horticultura adotando a Norma Europeia EN 13655: Outubro de 2002 (15 páginas, disponíveis em hebraico e 16 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/688**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da Revisão do Regulamento SI 1505 Parte 2, relativo aos sistemas de osmose reversa utilizados no tratamento de água potável, adotando como referência a Norma americana NSF/ANSI 58-2012, (12 páginas em hebraico e 60 páginas em inglês).

**G/TBT/N/ISR/689**

Projeto de documento oficial de Israel, emitido pelo Ponto Focal (Israel WTO-TBT Enquiry Point), propondo regulamento técnico que trata da revisão do Regulamento SI 60238 relativo a soquete para lâmpadas com rosca (edison screw lampholders), adotando a norma internacional IEC 60238 - Edição 8.2: 2011-06 (6 páginas, disponíveis em hebraico e 77 páginas, disponíveis em inglês).

**► [JAPÃO](#)****G/TBT/N/JPN/427**

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar (Ministry of Health, Labour and Welfare), propondo Regulamento Técnico que trata da alteração parcial do "Regulamento estabelecendo os requisitos mínimos para produtos biológicos" (1 página, disponível em inglês).

**G/TBT/N/JPN/428**

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar (Ministry of Health, Labour and Welfare), propondo Regulamento Técnico que trata da alteração parcial do ordenamento 'Pharmaceutical Affairs Law' para reforçar as medidas de segurança e para a introdução de novas disposições para os dispositivos médicos e estabelecer uma nova regulamentação para a medicina regenerativa (1 página, disponível em inglês).

**G/TBT/N/JPN/429**

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar (Ministry of Health, Labour and Welfare), propondo Regulamento Técnico que trata de ordenamento para garantir a segurança da Medicina Regenerativa (1 página, disponível em inglês).

**G/TBT/N/JPN/430**

Projeto de documento oficial do Japão, emitido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar (Ministry of Health, Labour and Welfare), propondo Regulamento Técnico que trata da designação da substância "Shitei Yakubutsu" (substâncias designadas), com base na disposição do ordenamento legal sobre Assuntos Farmacêuticos (1960, Lei Nº.145) (2 páginas, disponíveis em Inglês).

## ▶ KUWAIT

### **G/TBT/N/KWT/174**

Projeto de documento oficial do Kuwait, emitido pelo Departamento de Metrologia e Normas (Standards and Metrology Department - KOWSMD), propondo Regulamento Técnico que trata da nova versão do regulamento (BD 07070502 ) para brinquedos para crianças até 14 anos de idade, previamente notificado como G/TBT/N/KWT/8 (140 páginas em árabe), (Anexos 6 e 7, pp 61-62 em inglês/árabe; anexo 8, pp.63-140 em inglês).

## ▶ MALÁSIA

### **G/TBT/N/MYS/34**

Projeto de documento oficial da Malásia, emitido pela Comissão de Energia, (Energy Commission), propondo Regulamento Técnico que trata, nos termos do ordenamento "Rule 97 (1) of the Electricity Regulations 1994", da responsabilidade por parte dos fabricantes e importadores pela obtenção do Certificado de Aprovação (COA) da Comissão de Energia (CE) para os equipamentos elétricos (34 categorias), fabricados ou importados, antes que eles possam ser vendidos no mercado (11 páginas em inglês).

## ▶ MÉXICO

### **G/TBT/N/MEX/246/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria de Energia, com o objetivo de informar que, em 23 de maio de 2013, foram publicadas no Diário Oficial da Federação as respostas aos comentários recebidos em relação ao Regulamento Técnico PROY-NOM-025-ENER-2012 que trata da eficiência térmica de aparelhos domésticos para cocção de alimentos que usam gás liquefeito de petróleo ou gás natural (limites, métodos de ensaio e etiquetagem).

### **G/TBT/N/MEX/260**

Projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria da Saúde (Secretaría de Salud), propondo regulamento técnico (PROY-NOM-210-SSA1-2013) que trata de métodos de ensaio microbiológicos para determinação de micro-organismos patogênicos e de toxinas microbianas (Salmonella spp, Staphylococcus aureus, Listeria monocitogenes, Enterococos, Coliformes, Escherichia coli) em alimentos e água destinados ao consumo humano (87 páginas em espanhol).

### **G/TBT/N/MEX/261**

Projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria da Saúde (Secretaría de Salud), propondo regulamento técnico (PROY-NOM-257-SSA1-2013) que trata dos requisitos mínimos necessários para autorização de registro, renovação e alteração de medicamentos importados, distribuídos ou comercializados para uso humano (58 páginas em espanhol).

### **G/TBT/N/MEX/262**

Projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria da Saúde (Secretaría de Salud), propondo regulamento técnico (PROY-NOM-257-SSA1-2013) que trata dos critérios e requisitos a serem observados na realização dos testes para demonstrar que um medicamento genérico é intercambiável e que um medicamento biotecnológico é biocompatível, assim como os requisitos a que devem se sujeitar os terceiros autorizados, centros de pesquisa ou instituições hospitalares que realizem os testes (71 páginas em espanhol).

### **G/TBT/N/MEX/263**

Projeto de documento oficial do México, emitido pela Secretaria de Energia (Secretaría de Energía), propondo Regulamento Técnico (PROY-NOM-032-ENER-2013) que trata dos limites máximos de potencia elétrica dos equipamentos que demandam energia no modo "em espera" (stand by). Ele também fornece informações sobre o tipo de etiqueta de eficiência energética para os produtos vendidos no território do México e aborda a necessidade de incentivar a poupança e eficiência energética (19 páginas em espanhol).

## ▶ MOÇAMBIQUE

### **G/TBT/N/MOZ/6**

Projeto de documento oficial de Moçambique, emitido pelo Ministério da Indústria e Comércio (Ministry of Industry and Trade), que propõe Regulamento Técnico que estabelece as condições gerais para a venda e as regras para o conteúdo nominal dos produtos pré-medidos (17 páginas em português).

### **G/TBT/N/MOZ/7**

Projeto de documento oficial de Moçambique, emitido pelo Ministério da Indústria e Comércio e pelo Ministério das Obras Públicas e Habitação (Ministry of Industry and Trade and Ministry of Public Works and Housing), que propõe Regulamento Técnico que estabelece as condições que devem ser observadas na produção industrial e comercialização do cimento, bem como a sua conformidade, exigida tanto para o cimento produzido como para o cimento importado (5 páginas em inglês e 1 página em português).

## ► **NICARÁGUA**

### **G/TBT/N/NIC/71/Add.3**

Adendo ao projeto de documento oficial da Nicarágua, emitido pelo Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio, que tem como objetivo informar a extensão do prazo, até 4 de junho de 2013, para a apresentação de comentários em relação ao Regulamento Técnico que trata de frango cru beneficiado e pronto para cozinhar (inteiro, em cortes com seus miúdos), notificado como G/TBT/N/NIC/71/Add.2 em 6 de março de 2013 (NTON 03 023 - 12).

### **G/TBT/N/NIC/116/Corr.1**

Correção ao projeto de documento oficial da Nicarágua, emitido pelo Ministério de Fomento, Indústria e Comércio, com o objetivo de informar a retificação que deve ser feita no código do regulamento técnico NTON19 007-11/ RTCA 11.03.59:11 que trata dos requisitos para registro sanitário de produtos farmacêuticos e medicamentos de uso humano, notificado como G/TBT/N/NIC/116 e que deve ser lido como NTON 19 008-11/ RTCA 11.03.59:11.

### **G/TBT/N/NIC/127/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da Nicarágua, emitido pelo Ministério da Agricultura e Florestal (Ministerio Agropecuario y Forestal), que tem como objetivo informar a extensão do prazo, até 4 de junho de 2013, para a apresentação de comentários em relação ao regulamento técnico que estabelece os requisitos e disposições sanitárias gerais para a importação de mercadorias de origem animal para prevenir a introdução de enfermidades e pragas de importância sanitária e de quarentena, notificado como G/TBT/N/NIC/127 em 8 de março de 2013 ( NTON 11 034 -12).

## ► **QUÊNIA**

### **G/TBT/N/KEN/377**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 436-1 2013 - parte 1) que trata dos requisitos e métodos de ensaio para cacau em pó sem açúcar (17 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/378**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 436-2 Parte 2) que trata dos requisitos para a mistura de cacau com açúcar, destinada ao consumo humano (6 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/379**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 1279: 2013) que trata dos requisitos e métodos de ensaio para cera de abelha (13 páginas, disponíveis em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/380**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 1792- Parte 1) que trata das especificações de qualidade, limites microbiológicos e dos contaminantes por meio de metais pesados para os produtos de malte granulado à base de cacau (6 páginas, disponíveis em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/381**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 2434- Parte 1: 2013) que trata dos requisitos e métodos de ensaio para detergente líquido destinado à lavagem manual de sintéticos (6 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/382**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 2434- Parte 2: 2013) que trata dos requisitos e métodos de ensaio para detergente líquido, destinado à lavagem automática de sintéticos (em máquina de lavar) (6 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/383**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 2482: 2013) que trata dos tipos e estrutura de material para embalagem, fabricado a partir de papelão ondulado ou sólido (18 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/KEN/384**

Projeto de documento oficial do Quênia, emitido pelo Serviço de Normalização (Kenya Bureau of Standards - KEBS), propondo Regulamento Técnico (KS 2483: 2013) que trata do método de ensaio para a determinação da resistência à perfuração por parte de material para embalagem do tipo de tubos flexíveis, fabricado a partir de papelão ondulado ou sólido (6 páginas em inglês).

## ► [SUÍÇA](#)

### **G/TBT/N/CHE/166**

Projeto de documento oficial da Suíça, emitido pelo Escritório Federal de Comunicação (Federal Office for Communications), propondo regulamento técnico que trata da revisão parcial do ordenamento que trata das instalações de telecomunicações (OOIT) (2 páginas em francês, alemão e italiano).

## ► [UCRÂNIA](#)

### **G/TBT/N/UKR/10/Rev.1/Add.1**

Adendo à revisão do projeto de documento oficial da Ucrânia, emitido pelo Ministério do Desenvolvimento Econômico e do Comércio, com o objetivo de informar a aprovação da revisão do Regulamento Técnico sobre a segurança dos brinquedos, notificada como G/TBT/N/UKR/10/Rev.1, de 25 de março de 2013, em relação à clarificação de termos e definições; detalhamento das disposições sobre rotulagem e uso da marca nacional de conformidade; especificação dos procedimentos de avaliação da conformidade; requisitos específicos etc., ao tempo em que revoga a Resolução do Conselho de Ministros da Ucrânia de 8 de outubro 2008 N<sup>o</sup> 901, que aprovou a versão atual do regulamento técnico sobre a segurança dos brinquedos e define a data limite para comentários como 19 de junho de 2013.

## ► [UGANDA](#)

### **G/TBT/N/UGA/315**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS.999:2013) que trata dos requisitos para pimenta fresca da espécie *Capsicum* a ser fornecida ao consumidor (18 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/316**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 1536) que trata das práticas necessárias a prevenção e redução da contaminação pela Ocratoxin A no café (para consumo humano) durante a produção, processamento, armazenamento e transporte (22 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/317**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico que especifica os requisitos para a produção responsável e segura de produtos hortícolas, tanto comestíveis como ornamentais (140 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/318**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 1501:2013) que especifica os requisitos para as cebolas das variedades (cultivares) de *Allium cepa* L. para ser fornecido ao consumidor em estado natural (14 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/319**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (DUS 1502:2013) que especifica os requisitos para as cebolas das variedades (cultivares) de Bermuda-Granex-Grano cultivadas a partir de *Allium cepa* L. para fornecimento ao consumidor em estado natural (14 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/320**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (FDUS 972:2013) que especifica os requisitos, métodos de amostragem e de ensaio para molho de pimenta oferecido para o consumo (16 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/321**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (FDUS 997:2013) que especifica os requisitos para Matooke (prato nacional de Uganda) produzido com um tipo de banana verde da espécie *Musa* spp. (AAA-EA), da família da Musaceae (16 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/322**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (FDUS 1501:2013) que especifica os requisitos para cebola da variedade (cultivares) de *Allium cepa* L. a ser fornecida ao consumidor no estado natural (14 páginas em inglês).

### **G/TBT/N/UGA/323**

Projeto de documento oficial de Uganda, emitido pela Agência Nacional de Normalização (Uganda National Bureau of Standards), propondo Regulamento Técnico (FDUS 1503:2013) que especifica os requisitos para cebolinha comum das variedades *Allium*

fistulosum, Allium ascalonicum, Allium chinense (cultivares) a serem fornecidas ao consumidor no estado natural (14 páginas, disponíveis em inglês).

## ► UNIÃO EUROPEIA

### **G/TBT/NEU/42/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Diretiva, com o objetivo de informar a alteração do regulamento que trata da recusa de autorização das alegações de saúde (nutricionais) dos alimentos e que permite apenas as alegações referentes à redução do risco de doenças, desenvolvimento e saúde das crianças que, foi mesclado com o regulamento notificado como G/TBT/N/EU/43.

### **G/TBT/NEU/43/Add.1**

Adendo ao projeto de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Diretiva, com o objetivo de informar a alteração do regulamento que trata da recusa de autorização das alegações de saúde (nutricionais) dos alimentos e que permite apenas as alegações referentes à redução do risco de doenças, desenvolvimento e saúde das crianças que, foi mesclado com o regulamento notificado como G/TBT/N/EU/42.

### **G/TBT/NEU/99/Corr.1**

Correção do documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, com o objetivo de informar que em relação ao Regulamento Técnico que trata da simplificação e melhor aplicação das regras de fiscalização do mercado para garantir a segurança de produtos de consumo, o título de um dos “documentos relevantes” citados no item 8 do formulário G/TBT/N/EU/99 estava incorreto. O título da Diretiva 94/25/EC (o quinto documento mencionado no Box 8) deve ser lido como: Diretiva 94/25/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de junho de 1994, relativa à aproximação das disposições legislativas, regulamentares e administrativas dos Estados-Membros respeitantes às embarcações de recreio.

### **G/TBT/NEU/104**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, propondo regulamento técnico que define os requisitos de concepção ecológica para fornos domésticos, fogões e exaustores (19 páginas, disponíveis em inglês).

### **G/TBT/NEU/105**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, propondo regulamento técnico que complementa a Diretiva 2010/30/EU do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita à etiquetagem energética dos fornos domésticos e exaustores (44 páginas, disponíveis em inglês).

### **G/TBT/NEU/106**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, propondo regulamento técnico para aprovar a Cipermetrina (cypermethrin) (pesticida) como substância ativa existente para utilização em produtos biocidas para produtos do tipo 8 ( sem a especificação do número do idioma ou do número de páginas).

### **G/TBT/NEU/106/Corr.1**

Correção a proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, com o objetivo de informar que no Regulamento Técnico que trata da aprovação da Cipermetrina (cypermethrin) (pesticida) como substância ativa existente para utilização em produtos biocidas para produtos do tipo 8, foi omitida a informação destacada em negrito: No Item 5 (título, número de páginas e linguagem (s) do documento de notificação) deve ser lido: Projeto de regulamento da Comissão de execução para aprovar Cipermetrina (cypermethrin) como substância ativa existente para utilização em produtos biocidas para produtos do tipo 8 (6 páginas em inglês). No Item 7 (O Objetivo e a justificativa, incluindo a natureza dos problemas urgentes quando aplicável) deve ser lido: Harmonização do mercado da UE relativa aos produtos biocidas. Proteção da saúde humana ou da segurança. Proteção do meio ambiente.

### **G/TBT/NEU/107**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, propondo regulamento técnico que diz respeito à recusa para autorizar determinadas Alegações de saúde sobre os alimentos, exceto as relativas à redução do risco de doença ou do desenvolvimento e da saúde das crianças (11 páginas em inglês).

### **G/TBT/NEU/108**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pela Comissão Europeia, propondo regulamento técnico que altera o anexo III do Regulamento Técnico (EC) nº 1223/2009 do Parlamento Europeu e do Conselho, relativo a produtos cosméticos, restringindo o uso de 22 substâncias para tintura de cabelo e autorizando 10 corantes capilares e peróxido de hidrogênio para a sua utilização em produtos destinados à coloração dos cílios (33 páginas em inglês).

### **G/TBT/NEU/109**

Proposta de documento oficial da União Europeia, emitido pelo Parlamento Europeu que altera a Diretiva 96/53/EC do Conselho, de 25 de Julho de 1996, que estabelece as dimensões e pesos máximos de veículos pesados e automóveis que viajam nas estradas europeias (18 páginas em inglês).

# Normas ISO

Nesta seção são listadas as Normas ISO publicadas. Para sua aquisição, contactar a [Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT](#).

---

♦ <a href="#">ISO/IEC JTC 1</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 42</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 83</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 122</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 165</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 206</a>
♦ <a href="#">ISO/TC 8</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 43</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 85</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 126</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 172</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 207</a>
♦ <a href="#">ISO/TC 20</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 44</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 92</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 127</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 178</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 209</a>
♦ <a href="#">ISO/TC 22</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 45</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 94</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 131</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 184</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 212</a>
♦ <a href="#">ISO/TC 29</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 46</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 98</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 142</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 188</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 215</a>
♦ <a href="#">ISO/TC 34</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 58</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 106</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 146</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 190</a>	
♦ <a href="#">ISO/TC 35</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 59</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 108</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 155</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 198</a>	
♦ <a href="#">ISO/TC 38</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 61</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 117</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 156</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 201</a>	
♦ <a href="#">ISO/TC 41</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 69</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 119</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 163</a>	♦ <a href="#">ISO/TC 204</a>	

## ► ISO/IEC JTC 1 Information technology

### **ISO 14346:2013**

Static design procedure for welded hollow-section joints – Recommendations

### **ISO/IEC 15444-11:2007/ Amd 1:2013**

IP based wireless networks

### **ISO/IEC 15961-1:2013**

Information technology – Radio frequency identification (RFID) for item management: Data protocol - Part 1: Application interface

### **ISO/IEC 15962:2013**

Information technology – Radio frequency identification (RFID) for item management – Data protocol: data encoding rules and logical memory functions

### **ISO/IEC 17568:2013**

Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – Close proximity electric induction wireless communications

### **ISO/IEC 18092:2013**

Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – Near Field Communication – Interface and Protocol (NFCIP-1)

### **ISO/IEC 18450:2013**

Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – Web Services Description Language (WSDL) for CSTA Phase III

### **ISO/IEC 19794-14:2013**

Information technology – Biometric data interchange formats Part 14: DNA data

### **ISO/IEC 19794-9:2011/ Amd 1:2013**

Conformance testing methodology

### **ISO/IEC 23005-6:2013**

Information technology – Media context and control Part 6: Common types and tools

### **ISO/IEC 23006-5:2013**

Information technology – Multimedia service platform technologies Part 5: Service aggregation



**ISO/IEC 24761:2009/Cor1:2013**

Information technology – Security techniques – Authentication context for biometrics

**ISO/IEC 29115:2013**

Information technology – Security techniques – Entity authentication assurance framework

**ISO/IEC 29142-1:2013**

Information technology – Print cartridge characterization – Part 1: General: terms, symbols, notations and cartridge characterization framework

**ISO/IEC 29142-2:2013**

Information technology – Print cartridge characterization – Part 2: Cartridge characterization data reporting

**ISO/IEC TR 24772:2013**

Information technology – Programming languages – Guidance to avoiding vulnerabilities in programming languages through language selection and use

**ISO/IEC TR 29108:2013**

Information technology – Terminology for intelligent homes

**► ISO/TC 8 Ships and marine technology****ISO 16304:2013**

Ships and marine technology – Marine environment protection – Arrangement and management of port waste reception facilities

**ISO 16446:2013**

Ships and marine technology – Marine environment protection – Adapter for joining dissimilar boom connectors

**► ISO/TC Steel****ISO 14404-1:2013**

Calculation method of carbon dioxide emission intensity from iron and steel production – Part 1: Steel plant with blast furnace

**ISO 14404-2:2013**

Calculation method of carbon dioxide emission intensity from iron and steel production – Part 2: Steel plant with electric arc furnace (EAF)

**► ISO/TC 20 Aircraft and space vehicles****ISO 13832:2013**

Aerospace – Wire, aluminium alloy and copperclad aluminium conductors – General performance requirements

**ISO 16049-1:2013**

Air cargo equipment – Restraint straps – Part 1: Design criteria and testing methods

**► ISO/TC 22 Road vehicles****ISO 11451-4:2013**

Road vehicles – Vehicle test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy – Part 4: Bulk current injection (BCI)

**ISO 12345:2013**

Diesel engines – Cleanliness assessment of fuel injection equipment

**ISO 14229-1:2013**

Road vehicles – Unified diagnostic services (UDS) – Part 1: Specification and requirements

**ISO 14229-6:2013**

Road vehicles – Unified diagnostic services (UDS) – Part 6: Unified diagnostic services on K-Line implementation (UDSonK-Line)

**ISO 14230-2:2013**

Road vehicles – Diagnostic communication over K-Line (DoK-Line) – Part 2: Data link layer

**ISO 14451-1:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles Part 1: Terminology

**ISO 14451-10:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 10: Requirements and categorization for semi-finished Products

**ISO 14451-2:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 2: Test methods

**ISO 14451-3:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 3: Labelling

**ISO 14451-4:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 4: Requirements and categorization for micro gas Generators

**ISO 14451-5:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 5: Requirements and categorization for airbag gas generators

**ISO 14451-6:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 6: Requirements and categorization for airbag Modules

**ISO 14451-7:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 7: Requirements and categorization for seatbelt Pretensioners

**ISO 14451-8:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 8: Requirements and categorization for igniters

**ISO 14451-9:2013**

Pyrotechnic articles – Pyrotechnic articles for vehicles – Part 9: Requirements and categorization for actuators

**► ISO/TC 29 Small tools****ISO 525:2013**

Bonded abrasive products – General requirements

**ISO 23480:2013**

Tools for pressing – Sliding plates

**► ISO/TC 34 Food products****ISO 21571:2005/Amd 1:2013**

Foodstuffs – Methods of analysis for the detection of genetically modified organisms and derived products – Nucleic acid extraction

**ISO 6887-6:2013**

Microbiology of food and animal feed – Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination Part 6: Specific rules for the preparation of samples taken at the primary production stage

**ISO/TS 15216-1:2013**

Microbiology of food and animal feed – Horizontal method for determination of hepatitis A virus and norovirus in food using real-time RT-PCR Part 1: Method for quantification

**ISO/TS 15216-2:2013**

Microbiology of food and animal feed – Horizontal method for determination of hepatitis A virus and norovirus in food using real-time RT-PCR Part 2: Method for qualitative detection

**► ISO/TC 35 Paints and varnishes****ISO 11890-2:2013**

Paints and varnishes – Determination of volatile organic compound (VOC) content – Part 2: Gas-chromatographic method

**ISO 15110:2013**

Paints and varnishes – Artificial weathering including acidic deposition

**► ISO/TC 38 Textiles****ISO 105-E01:2013**

Textiles — Tests for colour fastness Part E01: Colour fastness to water

**ISO 105-E02:2013**

Textiles – Tests for colour fastness – Part E02: Colour fastness to sea water

**ISO 105-E04:2013**

Textiles – Tests for colour fastness – Part E04: Colour fastness to perspiration

**► ISO/TC 41 Pulleys and belts (including veebelts)****ISO 21178:2013**

Light conveyor belts – Determination of electrical resistances

**ISO 21179:2013**

Light conveyor belts – Determination of the electrostatic field generated by a running light conveyor belt

**ISO 340:2013**

Conveyor belts – Laboratory scale flammability characteristics – Requirements and test method

**► ISO/TC 42 Photography****ISO 18927:2013**

Imaging materials – Recordable compact disc systems – Method for estimating the life expectancy based on the effects of temperature and relative humidity

**ISO 2721:2013**

Photography – Film-based cameras – Automatic controls of exposure

**► ISO/TC 43 Acoustics****ISO/PAS 11819-4:2013**

Acoustics – Method for measuring the influence of road surfaces on traffic noise Part 4: SPB method using backing board

**► ISO/TC 44 Welding and allied processes****ISO 15012-1:2013**

Health and safety in welding and allied processes – Equipment for capture and separation of welding fume – Part 1: Requirements for testing and marking of separation efficiency

**ISO 15609-6:2013**

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedure specification – Part 6: Laser-arc hybrid welding

**ISO/TR 15608:2013**

Welding – Guidelines for a metallic materials grouping system

**► ISO/TC 45 Rubber and rubber products****ISO 3384-1:2011/ Amd 1:2013**

Revised calibration schedule

**► ISO/TC 46 Information and documentation****ISO 25964-2:2013**

Information and documentation – Thesauri and interoperability with other vocabularies – Part 2: Interoperability with other vocabularies

**► ISO/TC 58 Gas cylinders****ISO 11114-2:2013**

Gas cylinders – Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents – Part 2: Non-metallic materials

**► ISO/TC 59 Buildings and civil engineering works****ISO 16354:2013**

Guidelines for knowledge libraries and object libraries

## ► ISO/TC 61 Plastics

### ISO 11357-5:2013

Plastics – Differential scanning calorimetry (DSC) – Part 5: Determination of characteristic reaction curve temperatures and times, enthalpy of reaction and degree of conversion

### ISO 12817:2013

Fibre-reinforced plastic composites – Determination of open-hole compression strength

### ISO 307:2007/Amd 1:2013

Corrections, and update to reference to JIS K 6920-2

## ► ISO/TC 69 Applications of statistical methods

### ISO 7870-2:2013

Control charts – Part 2: Shewhart control charts

### ISO 11843-6:2013

Capability of detection – Part 6: Methodology for the determination of the critical value and the minimum detectable value in poisson distributed measurements by normal approximations

### ISO 8528-5:2013

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets – Part 5: Generating sets

## ► ISO/TC 83 Sports and recreational equipment

### ISO 5902:2013

Alpine skis – Determination of elastic properties

## ► ISO/TC 85 Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection

### ISO/ASTM 51261:2013

Practice for calibration of routine dosimetry systems for radiation processing

### ISO/ASTM 51631:2013

Practice for use of calorimetric dosimetry systems for electron beam dose measurements and dosimetry system calibrations

### ISO/ASTM 51702:2013

Practice for dosimetry in a gamma facility for radiation processing

### ISO/ASTM 51940:2013

Guide for dosimetry for sterile insects release programs

### ISO/ASTM 52116:2013

Practice for dosimetry for a self-contained dry storage gamma irradiator

## ► ISO/TC 92 Fire safety

### ISO 14934-2:2013

Fire tests – Calibration and use of heat flux meters – Part 2: Primary calibration methods

### ISO/TS 13447:2013

Fire safety engineering – Guidance for use of fire zone models

## ► ISO/TC 94 Personal safety - Protective clothing and equipment

### ISO 20471:2013

High visibility clothing – Test methods and requirements

## ► ISO/TC 98 Bases for design of structures

### ISO 3898:2013

Bases for design of structures – Names and symbols of physical quantities and generic quantities

## ► ISO/TC 106 Dentistry

### ISO 16635-1:2013

Dentistry – Dental rubber dam technique – Part 1: Hole punch

### ISO 1797-3:2013

Dentistry – Shanks for rotary instruments – Part 3: Shanks made of ceramics

### ISO 6873:2013

Dentistry – Gypsum products

## ► ISO/TC 108 Mechanical vibration, shock and condition monitoring

### ISO 18436-8:2013

Condition monitoring and diagnostics of machines — Requirements for qualification and assessment of personnel – Part 8: Ultrasound

## ► ISO/TC 117 Fans

### ISO 12759:2010/Amd 1:2013

Fans – Efficiency classification for fans

## ► ISO/TC 119 Powder metallurgy

### ISO 4492:2013

Metallic powders, excluding powders for hardmetals – Determination of dimensional changes associated with compacting and sintering

## ► ISO/TC 122 Packaging

### ISO/TR 16218:2013

Packaging and the environment – Processes for chemical recovery

## ► ISO/TC 126 Tobacco and tobacco products

### ISO 10315:2013

Cigarettes – Determination of nicotine in smoke condensates – Gas-chromatographic method

## ► ISO/TC 127 Earth- moving machinery

### ISO 7133:2013

Earth-moving machinery – Scrapers – Terminology and commercial specifications

## ► ISO/TC 131 Fluid power systems

### ISO 14540:2013

Hydraulic fluid power – Dimensions and requirements for screw-to-connect quick-action couplings for use at a pressure of 72 MPa (720 bar)

### ISO 14541:2013

Hydraulic fluid power – Dimensions and requirements for screw-to-connect quick-action couplings for general purpose

### ISO/TR 17209:2013

Hydraulic fluid power – three- and four-port screw-in cartridge valves – cavities with ISO 725 (UN and UNF) threads

## ► ISO/TC 142 Cleaning equipment for air and other gases

### ISO 10121-2:2013

Test methods for assessing the performance of gasphase air cleaning media and devices for general ventilation – Part 2: Gas-phase air cleaning devices (GPACD)

### ISO 29462:2013

Field testing of general ventilation filtration devices and systems for in situ removal efficiency by particle size and resistance to airflow

## ► ISO/TC 146 Air quality

### **ISO 13833:2013**

Stationary source emissions – Determination of the ratio of biomass (biogenic) and fossil-derived carbon dioxide – Radiocarbon sampling and determination

### **ISO 16911-1:2013**

Stationary source emissions – Manual and automatic determination of velocity and volume flow rate in ducts – Part 1: Manual reference method

### **ISO 16911-2:2013**

Stationary source emissions – Manual and automatic determination of velocity and volume flow rate in ducts – Part 2: Automated measuring systems

### **ISO 25597:2013**

Stationary source emissions – Test method for determining PM<sub>2,5</sub> and PM<sub>10</sub> mass in stack gases using cyclone samplers and sample dilution

## ► ISO/TC 150 Implants for surgery

### **ISO 5840-3:2013**

Cardiovascular implants – Cardiac valve prostheses Part 3: Heart valve substitutes implanted by transcatheter Techniques

### **ISO 8637:2010/Amd 1:2013**

Revision to Figure 2 – Main fitting dimensions of dialysis fluid inlet and outlet ports

## ► ISO/TC 155 Nickel and nickel alloys

### **ISO 11433:1993/ Amd 1:2013**

Alternative procedure for the preparation of the titanium standard solution

## ► ISO/TC 156 Corrosion of metals and alloys

### **ISO 7539-10:2013**

Corrosion of metals and alloys – Stress corrosion testing Part 10: Reverse U-bend method

### **ISO 21601:2013**

Corrosion of metals and alloys – Guidelines for assessing the significance of stress corrosion cracks detected in service

## ► ISO/TC 163 Thermal performance and energy use in the built environment

### **ISO 12655:2013**

Energy performance of buildings – Presentation of measured energy use of buildings

### **ISO 18096:2013**

Thermal insulating products for building equipment and industrial installations – Determination of maximum service temperature for preformed pipe insulation

## ► ISO/TC 165 Timber structures

### **ISO/TR 18267:2013**

Timber structures – Review of design standards

## ► ISO/TC 172 Optics and photonics

### **ISO 11553-3:2013**

Safety of machinery – Laser processing machines – Part 3: Noise reduction and noise measurement methods for laser processing machines and handheld processing devices and associated auxiliary equipment (accuracy grade 2)

### **ISO 8600-1:2013**

Endoscopes – Medical endoscopes and endotherapy devices – Part 1: General requirements

### **ISO/TR 16743:2013**

Optics and photonics – Wavefront sensors for characterising optical systems and optical components

## ► ISO/TC 178 Lifts, escalators and moving walks

### ISO 22201-2:2013

Lifts (elevators), escalators and moving walks – Programmable electronic systems in safety related applications – Part 2: Escalators and moving walks (PESSRAE)

### ISO/TR 22201-3:2013

Lifts (elevators), escalators and moving walks – Programmable electronic systems in safety related applications – Part 3: Life cycle guideline for programmable electronic systems related to PESSRAL and PESSRAE

## ► ISO/TC 184 Automation systems and integration

### ISO 16739:2013

Industry Foundation Classes (IFC) for data sharing in the construction and facility management industries

## ► ISO/TC 188 Small craft

### ISO 16180:2013

Small craft – Navigation lights – Installation, placement and visibility

## ► ISO/TC 190 Soil quality

### ISO 13196:2013

Soil quality – Screening soils for selected elements by energy-dispersive X-ray fluorescence spectrometry using a handheld or portable instrument

## ► ISO/TC 198 Sterilization of health care products

### ISO 13408-6:2005/ Amd 1:2013

Aseptic processing of health care products Part 6: Isolator systems

## ► ISO/TC 201 Surface chemical analysis

### ISO/TR 19319:2013

Surface chemical analysis – Fundamental approaches to determination of lateral resolution and sharpness in beam-based methods

## ► ISO/TC 204 Intelligent transport systems

### ISO 12855:2012/Cor 1:2013

Electronic fee collection – Information exchange between service provision and toll charging

### ISO 14906:2011/Cor 1:2013

Electronic fee collection – Application interface definition for dedicated short-range communication

### ISO/TR 13184-1:2013

Intelligent transport systems – Guidance protocol via personal ITS station for advisory safety systems – Part 1: General information and use case definitions

### ISO/TS 13141:2010/Cor1:2013

Electronic fee collection – Localisation augmentation communication for autonomous systems

### ISO/TS 17575-1:2010/Cor 1:2013

Electronic fee collection – Application interface definition for autonomous systems – Part 1: Charging

### ISO/TS 17575-3:2011/Cor 1:2013

Electronic fee collection – Application interface definition for autonomous systems – Part 3: Context data

### ISO 26683-1:2013

Intelligent transport systems – Freight land conveyance content identification and communication – Part 1: Context, architecture and referenced standards

## ► ISO/TC 206 Fine ceramics

### ISO 11894-1:2013

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) — Test method for conductivity measurement of ion-conductive fine ceramics

**ISO 14574:2013**

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at high temperature  
- Determination of tensile properties – Part 1: Oxide-ion-conducting solid electrolytes

**► ISO/TC 207 Environmental management****ISO 14065:2013**

Greenhouse gases – Requirements for greenhouse gas validation and verification bodies for use in accreditation or other forms of recognition

**► ISO/TC 209 Cleanrooms and associated controlled environments****ISO 14644-10:2013**

Cleanrooms and associated controlled environments – Part 10: Classification of surface cleanliness by chemical concentration

**► ISO/TC 212 Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems****ISO 19001:2013**

In vitro diagnostic medical devices – Information supplied by the manufacturer with in vitro diagnostic reagents for staining in biology

**► ISO/TC 215 Health informatics****ISO 13120:2013**

Health informatics – Syntax to represent the content of healthcare classification systems – Classification Markup Language (ClAML)

**ISO/TS 13582:2013**

Health informatics – Sharing of OID registry information



# Resumos

Cópias dos artigos resumidos nesta seção podem ser obtidos através de solicitação ao Inmetro - Biblioteca de Xerém, à Av. N. S. das Graças, 50, 25250-020, Xerém, Duque de Caxias, RJ, tel: (21) 2679-9293; e-mail: [bibli.xerem@inmetro.gov.br](mailto:bibli.xerem@inmetro.gov.br). Os e-mails ou cartas deverão informar o endereço completo e telefone. Os artigos apresentados aqui não refletem, necessariamente, a opinião do Inmetro e são de responsabilidade exclusiva de seus autores.

- ♦ [Alimento/Qualidade](#)
- ♦ [Energia/Qualidade](#)
- ♦ [Normalização](#)
- ♦ [Rotulagem](#)
- ♦ [Biocombustível](#)
- ♦ [Física](#)
- ♦ [Proteção/Segurança](#)
- ♦ [Tecnologia](#)
- ♦ [Defesa do Consumidor](#)
- ♦ [Inovação](#)
- ♦ [Qualidade](#)
- ♦ [Tecnologia da Informação](#)
- ♦ [Empreendedorismo](#)
- ♦ [Metrologia/Qualidade](#)
- ♦ [Química/Qualidade](#)

## ▶ ALIMENTO/QUALIDADE

- ♦ [DI 4958 - Produção de Materiais de Referência para avaliação de métodos microbiológicos em alimentos: estafilococos coagulase positiva e Listeria SSP em leite em pó](#)

A qualidade dos ensaios realizados nos laboratórios de microbiologia de alimentos é um importante fator no que se refere ao comércio internacional de produtos e à garantia da inocuidade dos alimentos, para que não representem risco à saúde do consumidor. Destaca-se a importância da elaboração de estudos referentes à produção de materiais de referência (MR) para ensaios de proficiência nessa área. O objetivo desse trabalho foi produzir e avaliar a qualidade de dois lotes de MR contendo *Staphylococcus aureus* e *Listeria innocua* em matriz leite pela técnica de liofilização tendo a sacarose como crioprotetor. Os MR foram considerados homogêneos e estáveis à temperatura de -70°C durante aproximadamente oito meses. Concluiu-se que o uso da sacarose e a técnica de liofilização foram satisfatórios para a produção dos MR.

Brandão, Marcelo Luiz Lima; et al. Produção de Materiais de Referência para avaliação de métodos microbiológicos em alimentos: estafilococos coagulase positiva e listeria SSP em leite em pó. Revista Analytica, São Paulo, fev./mar./2013, n° 63, p. 60-68

- ♦ [DI 4959 - À mesa, mas sem agrotóxicos](#)

Os pesticidas tem uso intenso na agricultura brasileira. O Rio de Janeiro não é exceção e os chamados agrotóxicos entram no cultivo de frutas, legumes e hortaliças. A questão é saber se esses produtos estão sendo empregados respeitando-se os períodos de quarentena, ou seja, bem antes da fase prevista de colheita, para evitar que os resíduos permaneçam aderidos à superfície dos vegetais. Este artigo apresenta uma pesquisa que analisou resíduos de pesticidas que resistem em frutas e legumes consumidos pelos fluminenses.

À mesa, mas sem agrotóxicos. Rio Pesquisa, Rio de Janeiro, mar./2013, n° 22, p. 23-24

## ▶ BIOCOMBUSTÍVEL

- ♦ [DI 4960 - Testes verificam a viabilidade das análises para biodiesel](#)

Os fatores que garantem corrosividade ao biodiesel e a inviabilidade de algumas técnicas de análise exigidas pela ANP foram avaliadas pela pesquisadora Isabella Pacífico Aquino, no trabalho "Avaliação da Corrosividade do Biodiesel por Técnicas Gravimétricas e Eletroquímicas", realizado no Departamento de Engenharia Química da escola Politécnica (Poli) da USP. Determinou-se que produtos resultantes da degradação do biodiesel comprometem a integridade dos metais presentes no circuito e combustível dos motores automotivos, além de tanques de armazenamento.

Testes verificam a viabilidade das análises para biodiesel. Jornal da Metrologia, jan./fev./mar./2013, n° 94, p. 4-6

## ▶ DEFESA DO CONSUMIDOR

- ♦ [DI 4961 - Qual é mais barato?](#)

Para quem quer testar suas habilidades matemáticas, os supermercados podem ser um bom lugar. Na seção higiene, por exemplo, é um desafio calcular qual papel higiênico vale a pena levar dentre as dezenas de variações de pacotes com 4, 8, 12, 16, 24 e até 30 rolos de 30, 40 ou 50 metros, sem falar nas versões perfumadas e decoradas. Além desses, outros produtos são oferecidos em embalagens com conteúdos diversos, o que dificulta a comparação. Se, além do preço do produto, fosse indicado o valor correspondente por unidade de medida, ou seja, quanto ele custa por metro, litro ou quilo, tudo ficaria mais fácil. Foi o que constatou pesquisa do Idec quando levantou os preços de 185 produtos de 59 marcas, entre alimentos, bebidas, artigos de higiene e limpeza.

Qual é mais barato? Revista do Idec, São Paulo, mar./2013, n° 174, p. 16-20

#### ♦ DI 4962 - Mais dos mesmos problemas

Nenhuma novidade: em 2012, os assuntos que mais deram dor de cabeça aos associados do Idec foram os mesmos de sempre. O balanço dos atendimentos realizados pelo Instituto no ano passado mostra que os planos de saúde, os serviços financeiros, os produtos e os serviços de telecomunicações continuam levando os consumidores aos órgãos de defesa para sanar dúvidas e resolver conflitos. O artigo mostra o ranking de atendimentos feitos pelo ideo nos últimos três anos.

Mais dos mesmos problemas. Revista do Idec, São Paulo, mar./2013, nº 174, p. 32-35

#### ♦ DI 4963 - Agora é com os lojistas

Desde o dia 1º os lojistas não podem mais vender produtos eletrodomésticos e similares sem o selo do Inmetro cumprindo-se, dessa forma, a última etapa prevista na Portaria nº 371/2009, que determina a obrigatoriedade da certificação. Agora é o comércio varejista que está na mira da fiscalização. Por seu lado, o consumidor final poderá facilmente identificar se o produto foi certificado e, portanto, se atende aos requisitos de segurança estabelecidos em norma técnica. Garantir ao consumidor um produto mais seguro e de qualidade sempre será o principal objetivo da regulamentação.

Agora é com os lojistas. Boletim ABNT, Rio de Janeiro, mar./2013, nº 127, p. 11-12

#### ♦ DI 4964 - Um belo presente

O Brasil comemora o dia mundial do consumidor com um pacote inédito de medidas criado pelo Governo Federal que, dentre outras iniciativas, colocam o consumidor no lugar certo: o comando da relação com as empresas. O artigo traz um breve histórico sobre direitos do consumidor que começou em 1991 com a entrada em vigor do Código de Defesa do Consumidor, chegando ao ano de 2008, com a lei do SAC (regulamenta a qualidade dos serviços dos SACs). Agora, em 2013, o governo lança a nova plataforma nacional de defesa do consumidor.

Um belo presente. Consumidor Moderno, São Paulo, mar./2013, nº 178, p. 50-52

### ▶ **EMPREENDEDORISMO**

#### ♦ DI 4965 - 10 dicas de quem chegou lá

Uma pesquisa divulgada em fevereiro/2013 revela que 3 em cada 4 brasileiros prefeririam ter um negócio próprio a ser funcionário de uma empresa. Mostra também que 52% dos entrevistados acreditam que podem se tornar empreendedores nos próximos cinco anos. Ainda assim, apenas 4% dos brasileiros figuram no seleto grupo de empresários bem-sucedidos. Visando ampliar o índice de acertos dos empreendedores brasileiros, este especial reuniu dez grandes empresários de sucesso, que construíram verdadeiros impérios no país. Juntos, eles apresentam os caminhos para chegar ao topo, ensinam como desviar das armadilhas ao longo do percurso e revelam quais as principais dificuldades enfrentadas durante a construção dos pilares de um empreendimento. Confira aqui as dicas valiosas desses empreendedores.

ARAUJO, Anna Gabriela. 10 dicas de quem chegou lá. Revista ESPM, São Paulo, mar./abr./2013, nº 2, p. 30-50

#### ♦ DI 4966 - Velocidade máxima

Nos últimos anos, o empreendedorismo brasileiro tem mudado de cara. No passado as empresas eram criadas por necessidade. Muitas vezes os profissionais, com dificuldade na recolocação, não tinham outra escolha senão criar seu próprio negócio. Mas esse cenário vem sofrendo mudanças sensíveis no Brasil. Vários jovens qualificados e com alta empregabilidade tem escolhido o empreendedorismo como opção de carreira. Parte deste estímulo vem do mercado americano, com suas histórias de sucesso e o amplo acesso à informação que a internet oferece. Conheça o trabalho das aceleradoras, que ajudam jovens empresas a atingir patamares relevantes de crescimento, por meio da construção de modelos de alto impacto.

WAENGERTNER, Pedro. Velocidade máxima. Revista ESPM, São Paulo, mar./abr./2013, nº 2, p. 53-57

#### ♦ DI 4967 - A hora e a vez de empreender

O que é ser empreendedor? Expressivas mutações acompanharam a trajetória do termo “empreendedorismo”, desde o seu emprego pioneiro, em 1755, pelo economista franco-irlandês Richard Cantillon, para caracterizar as atividades do produtor e do comerciante. Hoje, o seu uso está disseminado e serve para designar uma variedade de inovadores realizadores, como o empreendedor empresarial e o empreendedor social. Lições aprendidas com os empresários brasileiros mostram que a imagem desse profissional é semelhante a de um equilibrista e que não existe uma idade ideal para começar seu próprio negócio.

PLONSKI Guilherme Ari; RISOLA, Sergio Wigberto. A hora e a vez de empreender. Revista ESPM, São Paulo, mar./abr./2013, nº 2, p. 58-63

#### ♦ [DI 4968 - Qual é o perfil do empreendedor?](#)

Três pontos estariam entre as atividades essenciais dos empreendedores: identificar e aproveitar oportunidades; tomar decisões, rapidamente, em condições de incerteza e com restrição de recursos; trabalhar duramente (mais do que os empregados), para atingir objetivos. São profissionais movidos por visões, sonhos e metas, que colocam mãos à obra para transformar objetos em ação. Para tanto, mobilizam ou desenvolvem um amplo repertório de conhecimento e de habilidades. O artigo questiona sobre quais características de personalidade se relacionariam com as atividades e comportamento empreendedor, envolvidos na criação de negócios e/ou na obtenção de sucesso, evidenciando o conhecimento atual sobre o assunto.

LOPES, Rose Mary A. Qual é o perfil do empreendedor? Revista ESPM, São Paulo, mar./abr./2013, n° 2, p. 64-71

#### ♦ [DI 4969 - Caminhos alternativos](#)

O empreendedor social é movido por altruísmo. Seu maior desejo é conseguir, em alta escala, promover benefícios que transforme uma parcela da população ou todo um país. Assim, o objetivo maior não é o lucro baseado nos resultados financeiros – característica do empreendedorismo empresarial -, mas o ganho social, a transformação do indivíduo e, como consequência, a melhoria da sociedade na qual ele está inserido. Como mostra este artigo, o número de empreendedores relacionados com as necessidades da sociedade tem crescido no Brasil e no mundo. Atuando nos mais diversos setores da economia, esse público é composto por empresários que, ao praticar o bem, acabam se realizando tanto na vida profissional quanto no lado pessoal.

ROCHA, Ismael; NAKAGAWA, Marcus Hyonai. Caminhos alternativos. Revista ESPM, São Paulo, mar./abr./2013, n° 2, p. 83-87

### ► **ENERGIA/QUALIDADE**

#### ♦ [DI 4970 - Parâmetros comparativos de células fotovoltaicas para geração de energia](#)

As tecnologias utilizadas nos módulos solares se distinguem principalmente pela eficiência de conversão energética. A escolha do módulo é determinante do rendimento de longo prazo de uma instalação geradora fotovoltaica. Este artigo analisou os parâmetros fundamentais das células solares para geração fotovoltaica, com ênfase na eficiência de conversão, na curva característica corrente-tensão, no fator de preenchimento e na temperatura das células. Foram explanadas as principais implicações técnicas e econômicas desses parâmetros sobre o rendimento de um gerador FV.

BONHAGEN, Sven. Parâmetros comparativos de células fotovoltaicas para geração de energia. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 38-45.

#### ♦ [DI 4971 - Redução do consumo em sistema de abastecimento de água](#)

O setor de água e saneamento é um dos maiores consumidores mundiais de energia elétrica, e por isso tem grande potencial para a eficiência. Este artigo mostra resultados do projeto implementado em uma rede municipal de água no interior de São Paulo, que incluiu nova configuração do sistema de adução e instalação de automação para controle e monitoramento. A economia real de energia obtida superou em quase 48% a previsão.

ROMANINI, Evandro Gustavo; et al. Redução do consumo em sistema de abastecimento de água. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 62-67.

#### ♦ [DI 4972 - Monitoramento de emendas entre cabos com isolamento de papel/óleo e de XLPE](#)

Os sistemas de diagnósticos com capacidade para monitorar a condição de um dispositivo, fornecendo informações para o gerenciamento da rede, devem ser considerados como parte de uma rede inteligente. Este artigo relata a construção de uma nova subestação em uma área metropolitana densamente povoada, com o objetivo de melhorar a confiabilidade e atender ao aumento de carga. A confiabilidade da subestação depende enormemente das emendas de transmissão do cabo de polietileno reticulado (XLPE – Cross – Linked Polyethylene).

TESTA, Luigi; et al. Monitoramento de emendas entre cabos com isolamento de papel/óleo e de XLPE. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 68-76.

#### ♦ [DI 4973 - Soluções para integrar a energia fotovoltaica à rede de distribuição](#)

Apesar da boa previsibilidade da energia solar, ainda discute-se como a potência fotovoltaica adicional pode ser integrada à rede de distribuição. Como os sistemas de armazenamento representam uma das soluções para preservação desta energia, a principal questão consiste em definir de que forma os sistemas FV podem usar suas características exclusivas combinadas com os sistemas de armazenamento local.

UMLAND, Andreas; et al. Soluções para integrar a energia fotovoltaica à rede de distribuição. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 174-181

#### ♦ [DI 4974 - Alternativas de comunicação para implementação de rede elétrica inteligente](#)

A distribuição de energia no Brasil está hoje no início de um processo que levará à inserção de maior inteligência nas redes, para oferecer diversos serviços como medição automática do consumo, internet banda larga para inclusão digital, além de possibilitar a comunicação bilateral entre consumidores e concessionária. Para isso, devem ser identificadas as potencialidades das aplicações, as tecnologias empregadas e os benefícios adquiridos.

PEROTONI, Marcelo Bender; et al. Alternativas de comunicação para implementação de rede elétrica inteligente. *Eletricidade Moderna*, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 106-117

### ► FÍSICA

#### ♦ [DI 4975 - O LHC \(Large Hadron Collider\) e a nossa física de cada dia](#)

O objetivo deste artigo é introduzir alguns conceitos físicos utilizados no maior colisor de partículas do mundo (LHC) e demonstrar que esse equipamento não oferece risco algum à Terra. Esses conceitos serão tratados a partir de conteúdos abordados no ensino médio, servindo, desse modo, como incentivo às práticas docentes no ensino de física básica. Os tópicos abordados serão: raios cósmicos, mini-buracos negros, campos magnéticos, detectores de partículas, luminosidade, partícula de Higgs, cavidades de RF (rádio frequência), energia armazenada em diferentes formas e o modelo padrão das partículas elementares. Os cálculos apresentados aqui são apenas aproximações pois, na maioria destes, foram desconsiderados os efeitos relativísticos.

NÓBREGA, Fábio Kopp; MACKEDANZ, Luiz Fernando. O LHC (Large Hadron Collider) e a nossa física de cada dia. *Revista Brasileira de Física*, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1301-1 – 1301-11

#### ♦ [DI 4976 - A física no contexto da biologia molecular](#)

Nas últimas décadas tem havido uma crescente abordagem física no estudo de moléculas e sistemas macromoleculares de interesse biológico. Essa abordagem inclui tanto aspectos experimentais quanto teóricos. De fato, há um vasto campo a ser explorado pela física nessa área. Discutimos neste texto as características gerais e formação básica do profissional interessado em ter como objeto o estudo de sistemas biomoleculares, tanto em nível de graduação como na pós-graduação. Nessa linha de pensamento, assuntos como a formação básica e os fundamentos biológicos e físicos são discutidos.

DRIGO FILHO, Elso. A física no contexto da biologia molecular. *Revista Brasileira de Física*, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1302-1 – 1302-4

#### ♦ [DI 4977 - Experimentos com supercapacitores e lâmpadas](#)

Circuitos com supercapacitores e lâmpadas são abordados fazendo-se uso da luminosidade das lâmpadas como um indicador da corrente no circuito. Desta maneira, pode-se demonstrar visualmente que os capacitores podem armazenar energia. Neste artigo é proposta uma sequência de experimentos qualitativos, onde a complexidade dos circuitos é aumentada gradualmente, que demonstram os conceitos fundamentais dos capacitores e circuitos RC. Pode-se demonstrar qualitativamente que o tempo de carga e descarga do circuito está relacionado à constante de tempo RC. Além disso, demonstra-se que o capacitor descarregado tem o comportamento análogo a um curto-circuito. Por outro lado, no estado estacionário a carga do capacitor é constante e ele se comporta como um circuito aberto. Mostramos também que é fundamental considerar o efeito da resistência interna dos supercapacitores na análise quantitativa dos dados experimentais. A aplicação didática destes experimentos também é comentada.

COSTA, Gláucia Grüninger Gomes; et al. Experimentos com supercapacitores e lâmpadas. *Revista Brasileira de Física*, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1305-1 – 1305-6

#### ♦ [DI 4978 - Introdução à programação quântica](#)

Este trabalho apresenta uma visão geral sobre a programação quântica, de maneira acessível a alunos de graduação em Física. Inicia-se com um breve histórico sobre a computação quântica. São tratados os modelos que servem de base para a programação quântica, seguidos de descritivo resumido sobre as principais linguagens de programação quântica. Completando a apresentação, o funcionamento de um programa quântico é discutido, contextualizando-se a importância da programação, no âmbito da computação quântica.

JOSÉ, Marcelo Archanjo; et al. Introdução à programação quântica. *Revista Brasileira de Física*, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1306-1 – 1306-9

#### ♦ [DI 4979 - Ensinando sobre ondas transversais, ondas estacionárias e ondas polarizadas utilizando um simples motor a pilha](#)

Apresentamos nesse artigo um aparato muito simples de ser construído e de custo quase zero que permite a produção de ondas estacionárias em uma corda. O aparato pode ser utilizado pelo professor para realizar demonstrações em sala de aula sobre os temas ondas transversais, ondas estacionárias e polarização de ondas. O efeito da destruição de uma onda polarizada por meio de dois polarizadores cruzados também pode ser demonstrado.

NEVES, Ubaldo Martins das. Ensinando sobre ondas transversais, ondas estacionárias e ondas polarizadas utilizando um simples motor a pilha. Revista Brasileira de Física, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1307-1 – 1307-2

#### ♦ [DI 4980 - Investigação teórica e experimental do efeito termiônico](#)

Neste trabalho realizamos um estudo teórico e experimental do efeito termiônico. Do ponto de vista teórico deduzimos a expressão para a densidade de corrente termoelétrica emitida pela superfície de um metal em função da temperatura (fórmula de Richardson-Dushman), considerando os elétrons de condução do metal como um gás de Fermi. Também analisamos a expressão que fornece a corrente em função da voltagem aplicada (lei de Child). Do ponto de vista experimental utilizamos um dispositivo de baixo custo, usando uma lâmpada de automovel, com dois filamentos independentes, que funcionou como uma válvula. A partir de medidas da corrente termoelétrica entre os filamentos, o efeito termiônico é evidenciado. Adicionalmente, a função trabalho do material é calculada a partir das medidas experimentais.

ANDRADE, Nilson S. de; et al. Investigação teórica e experimental do efeito termiônico. Revista Brasileira de Física, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1308-1 – 1308-6

#### ♦ [DI 4981 - Estruturas causais](#)

Quase todas as informações que temos do cosmos chegaram até nós através de ondas eletromagnéticas de uma forma ou de outra. Para interpretar as informações recebidas, precisamos entender o que acontece com a luz neste caminho. Para isto, analisamos as estruturas causais com intuito de dissolver as dúvidas e mal entendidos com respeito aos horizontes cosmológicos.

RODRIGUES, Manuela G. Estruturas causais. Revista Brasileira de Física, v. 35 n° 1, mar./2013, p. 1312-1 – 1312-5

#### ♦ [DI 4982 - 100 anos de supercondutividade e a teoria de Ginzburg-Landau](#)

Este artigo é uma proposta de ensino de supercondutividade para estudantes de nível de graduação na área de ciências exatas. Utilizando a formulação fenomenológica de Ginzburg-Landau do fenômeno, pretendemos dar uma contribuição para o aprendizado deste importante tema da física contemporânea que raramente é tratado com a devida profundidade teórica na maioria dos livros de física usualmente adotados nos cursos de engenharia, física e química. A teoria de Ginzburg-Landau é apresentada de forma didática e com um nível de complexidade bastante reduzido, de forma que os complicados conceitos de física quântica e matemática avançada necessários para o estudo completo do fenômeno são deixados de lado, mas sem perder a profundidade do tema.

PEREIRA, S. H.; FÉLIX, Marcelo G. 100 anos de supercondutividade e a teoria de Ginzburg-Landau. Revista Brasileira de Física, v. 35, n° 1, mar./2013, p. 1313-1 – 1313-10

## ▶ INOVAÇÃO

#### ♦ [DI 4983 - Enxergando longe](#)

A visão é extremamente importante para a grande maioria das atividades profissionais. Contudo, nos ambientes de trabalho existe uma série de diferentes situações nas quais há riscos de lesões por agentes mecânicos, físicos, químicos e biológicos, além do cansaço visual que pode estar relacionado a postos de trabalhos inadequados. Por isso, os óculos de segurança e protetores faciais protegem esse sentido vital do ser humano, a visão. Quando se trata de ambientes que envolvem diversos riscos, então, são imprescindíveis. Atualmente a tecnologia e o design estão entre as preocupações de quem produz o equipamento, além do compromisso em garantir a máxima proteção a trabalhadores dos mais diversos ramos. O artigo traz uma abordagem sobre os óculos de segurança, os investimentos em materiais e tecnologias que viabilizaram maior qualidade e conforto, e as tendências desses equipamentos de proteção para os próximos anos.

Enxergando longe. Revista Proteção, São Paulo, mar./2013, n° 255, p. 60-67

#### ♦ [DI 4984 - Resistente, seguro e, melhor, não polui](#)

Dizem que tamanho não é documento. E um carro elétrico, batizado como E/Rio, está aí para provar que esta máxima pode ser verdade. Pouco menor do que o jipinho Samurais, da Suzuki, mas com uma estrutura bem mais resistente, ele é, nas palavras de seus idealizadores, um “pequeno gigante”, que alia uma solução ecologicamente correta a um preço bastante acessível. Desenvolvido pela empresa carioca Fontes Renováveis Soluções Tecnológicas e Ambientais, o veículo pode atender a diversos setores, como as áreas de turismo e transportes.

Resistente, seguro e, melhor, não polui. Rio Pesquisa, Rio de Janeiro, mar./2013, n° 22, p. 43-45

## ▶ METROLOGIA/QUALIDADE

### ♦ [DI 4985 - Verificar, calibrar, aferir, ou ajustar um instrumento de medição?](#)

O fato da maioria das pessoas não utilizarem os termos apropriados dificulta o entendimento entre o usuário, o laboratório, o órgão fiscalizador, principalmente no ato da aquisição de serviços metrológicos, podendo gerar custos desnecessários. A utilização correta desses termos melhora a comunicação técnica, evitando possíveis equívocos. Assim, o objetivo desse artigo é esclarecer sobre as diferenças entre os termos de metrologia acima, utilizados no dia a dia.

CARVALHO, Louise Helene de; et al. Verificar, calibrar, aferir, ou ajustar um instrumento de medição? Notícias de Peso, Contagem – MG, nov./dez./2012, jan./2013, 3ª Edição, p. 3-4

### ♦ [DI 4986 - Nova edição da Portaria ANP/Inmetro abre espaço para tecnologias](#)

A Agência Nacional de Petróleo e o Inmetro tentarão, pela primeira vez, publicar a nova edição da Portaria Conjunta 001/2000 – que regulamenta a medição do volume de petróleo e gás extraído para medição fiscal. A partir dela, as operadoras sujeitas à norma terão liberdade para adotar tecnologias alternativas – a edição atual, publicada no ano 2000, determina a utilização de medidores ultrassônicos para medir a vazão de óleo e placa de orifício, ultrassom e turbinas para gás. A tecnologia a ser utilizada necessitará apenas de aprovação do Inmetro. O novo regulamento e suas principais alterações são alguns pontos tratados neste artigo.

Nova edição da Portaria ANP/Inmetro abre espaço para tecnologias . Petro & Química, São Paulo, nº 348/2013, p. 19-21

## ▶ NORMALIZAÇÃO

### ♦ [DI 4987 - projeto de emenda ABNT NBR 15751 – Sistemas de Aterramento de Subestações – Requisitos](#)

A NBR 15751 é uma norma nova. Foi publicada em 13 de agosto de 2009. O primeiro projeto de emenda da NBR 15751 está em consulta pública e ficou até o dia 14 de março de 2013 em consulta nacional. Após isso, retorna para a Comissão, que analisa sugestões e alterações, submetendo o texto novamente à consulta pública, caso as alterações sejam de monta, ou, se não aceitas, enviando à ABNT para publicação. Conheça aqui um pouco da história e o porquê do primeiro projeto de emenda ABNT NBR 15751.

RIBAS, Rosane Maria. Primeiro projeto de emenda ABNT NBR 15751 – Sistemas de Aterramento de Subestações – Requisito. Lumière Electric, São Paulo, mar./2013, nº 179, p. 54-56

## ▶ PROTEÇÃO/SEGURANÇA

### ♦ [DI 4988 - Métodos avançados de proteção contra arcos elétricos](#)

Além do óbvio risco de exposição a sistemas de energia com tensões perigosas, faltas a arco apresentam vários outros tipos de risco à segurança. A luz extremamente forte pode danificar os olhos, e o impacto da pressão pode prejudicar os ouvidos. Por outro lado, a explosão do arco pode causar um colapso pulmonar e derrubar pessoas, causando traumas ósseos. Outros perigos são as partículas volantes e também os gases tóxicos que resultam da vaporização de metais. No entanto, o principal risco é o de queimaduras que, por sua vez, podem ser causados por vários fatores. Este artigo resume as características e consequência dos arcos elétricos acidentais, compara metodologias de proteção e apresenta uma tecnologia rápida e seletiva para a atenuação de arcos.

CHÁVEZ, Roberto; et al. Métodos avançados de proteção contra arcos elétricos. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 148-153

### ♦ [DI 4989 - Equipamento de proteção para rede e as instalações geradoras](#)

A conexão da geração distribuída à rede elétrica traz diversas preocupações técnicas em relação à segurança da rede e consumidores, qualidade da energia, ilhamento e ação dos sistemas de proteção da linha. Este artigo relata o desenvolvimento de um equipamento que analisa continuamente as grandezas elétricas, em tempo real, para proteger a fonte alternativa e a rede de distribuição na ocorrência de faltas.

WAGNER, Rafael; et al. Equipamento de proteção para rede e as instalações geradoras. Eletricidade Moderna, São Paulo, mar./2013, n. 468, p. 164-173

### ♦ [DI 4990 - Todo cuidado é pouco](#)

O cenário das instalações elétricas brasileiras é alarmante. A ocorrência das irregularidades preocupa grande parte dos profissionais que atuam no segmento, que afirmam com unanimidade que é preciso agir com mais eficiência e rigor para que essa situação

mude e deixe de causar prejuízos à população. O descaso com a norma NBR 5410 é mais comum em autoconstruções e residências unifamiliares. A certificação compulsória das instalações elétricas, o retrofit (substituição de materiais antigos por tecnologias mais novas), a qualificação de empresas, a conscientização e a orientação das pessoas e profissionais, são algumas propostas sugeridas e abordadas neste artigo para reduzir os riscos de acidentes e trazer mais segurança.

MATTOS, Valéria. Todo cuidado é pouco. *Lumière Electric*, São Paulo, mar./2013, n° 179, p. 46-52

#### ♦ [DI 4991 - Avaliação prática de não conformidades em instalações elétricas – Requisitos gerais](#)

Este artigo traz uma análise física das instalações elétricas, sob a ótica de caracterização de não conformidades e oportunidades de melhorias, considerando-se as prescrições técnicas estabelecidas pela NR 10 e pelas normas técnicas da ABNT, evidenciando as situações predominantes, quanto a NBR 5410 – Instalações Elétricas de Baixa Tensão, NBR 14039 - Instalações Elétricas de Média Tensão, NBR 13231 – Proteção Contra Incêndios em Subestações, NBR IEC 60529 –Graus de Proteção para Invólucros de Proteção para Equipamentos Elétricos, NBR IEC 60439-1 – Conjuntos com ensaios de tipo totalmente testados e conjuntos com ensaio de tipo parcialmente testados.

ALMEIDA, Agnaldo Bizzo de. Avaliação prática de não conformidades em instalações elétricas – Requisitos gerais. *Lumière Electric*, São Paulo, mar./2013, n° 179, p. 94-100

## ► QUALIDADE

#### ♦ [DI 4992 - Atenção para as regras](#)

Os responsáveis pela aquisição de lâmpadas a vapor de sódio à alta pressão e requisitos de avaliação da conformidade para reatores eletromagnéticos para lâmpadas a vapor de sódio e lâmpadas a vapor metálico têm desempenhado papel de indutores de melhorias para a indústria. Há alguns anos, não havia meios de impedir a entrada de produtos de má qualidade no Brasil nem parâmetros que auxiliassem as concessionárias e prefeituras a fazerem o melhor investimento para uso público. Desde o ano de 2010, o Brasil tem passado por mudanças nas normas para fabricação, importação e comercialização de lâmpadas e reatores, publicadas pelas Portarias Inmetro n° 454 e 483, as quais trazem melhorias aos produtos. Nest a entrevista, Alexandre Paes Leme, analista do Inmetro e um dos técnicos responsáveis pelo Programa de Avaliação da Conformidade, fala sobre as mudanças ocorridas no mercado.

Atenção para as regras. *Lumière Electric*, São Paulo, mar./2013, n° 179, p. 16-18

## ► QUÍMICA/QUALIDADE

#### ♦ [DI 4993 - Avaliação de estabilidade física de xampu de sulfeto de selênio 2,5%](#)

Formulações magistrais devem apresentar estabilidade físico-química e microbiológica. A manutenção da estabilidade é influenciada por alguns fatores que, caso não sejam adequados numa determinada formulação, podem não garantir segurança ao usuário, pois podem causar alterações no produto, gerando instabilidade do mesmo. Com isso, os testes físicos garantem qualidade, eficácia e segurança ao produto, melhorando também o aspecto visual do produto que, aos olhos do consumidor, é bem determinante para a qualidade. O objetivo deste trabalho foi o levantamento e avaliação de diferentes formulações de xampu de sulfeto de selênio 2,5% manipuladas, conforme procedimento de origem e submetidas aos testes de estabilidade física e física-química.

NOVENTA, Adriana Martins; POVRESLO, Ana Lúcia M. Avaliação de estabilidade física de xampu de sulfeto de selênio 2,5%. *Revista do Farmacêutico*, São Paulo, jan./fev./mar./2013, n° 19, p.12-24

#### ♦ [DI 4994 - Bateria a glicose](#)

Os usuários de marca – passo precisam ao longo de cinco a oito anos passar por uma pequena cirurgia para substituir a bateria do aparelho. Para manter o dispositivo implantado sem necessidade dessa troca, alguns grupos de pesquisa no mundo estão trabalhando para desenvolver microbiobaterias que convertem a energia química em elétrica no interior de vasos sanguíneos, utilizando biocatalizadores para acelerar as reações químicas e gerar corrente elétrica. Um dos projetos mais promissores está sendo desenvolvido pela equipe do professor Frank Crespilho, coordenador do Grupo de Bioeletroquímica e Interfaces do Instituto de Química de São Carlos, da USP, como mostra este artigo.

Bateria a glicose, Pesquisa FAPESP, São Paulo, mar./2013, n° 205, p. 74-75

#### ♦ DI 4995 - Prata biológica

Responsáveis pela decomposição de substâncias orgânicas na natureza e por contaminar alimentos e produtos industrializados, os fungos podem ser encontrados em diversas formas, cores e dimensões, que abrangem desde os cogumelos a formas microscópicas. Presentes em vários processos industriais de fermentação, esses microorganismos também são capazes, por meio de um processo químico mediado por suas enzimas, de produzir nanopartículas de prata biológicas com potencial para tornar tecidos – como lençóis, fronhas e aventais usados em hospitais – com propriedades antibacterianas, para uso como revestimento de azulejos e no tratamento de micose de unhas e de ferimentos causados pela leishmaniose cutânea.

Prata biológica. Pesquisa FAPESP, São Paulo, abr./2013, n° 206, p. 67-69

### ▶ ROTULAGEM

#### ♦ DI 4996 - Rotulagem utilizada na farmácia magistral

Este trabalho disponibiliza informações visando esclarecer questões sobre “rotulagem”, utilizada na farmácia com foco na legislação vigente no país, sob diversos elementos. Trata-se de tema de fundamental importância, pois as informações contidas nos rótulos têm o objetivo de salvaguardar a qualidade desses itens, fornecer informações de uso e garantir a correta identificação dos respectivos conteúdos.

SOARES, Maria Aparecida Ferreira; FIORE, Carolina Leiva. Revista do Farmacêutico, São Paulo, jan./fev./mar./2013, n° 19, p.27-33

### ▶ TECNOLOGIA

#### ♦ DI 4997 - Sistema remove cianotoxinas que contaminam a água

O abastecimento de água vem sendo afetado pela eutrofização, processo em que a ocupação das áreas de mananciais gera resíduos líquidos e sólidos que são fontes de nutrientes para cianobactérias produtoras de toxinas que inviabilizam o uso para consumo humano. Para enfrentar esse problema, pesquisa da Escola de Engenharia de São Carlos da USP desenvolveu e avaliou um sistema de tratamento baseado nas técnicas de dupla filtração, oxidação e adsorção. O método testado pelo Engenheiro Marco Antonio Calazans Duarte conseguiu maior eficiência na remoção de toxinas adequando a qualidade da água às exigências do Ministério da Saúde. A idéia foi criar um processo com tecnologias simples e robusto, a custo acessível.

Sistema remove cianotoxinas que contaminam a água. Jornal da Metrologia, jan./fev./mar./2013, n° 94, p. 4-6

### ▶ TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

#### ♦ DI 5000 - Tecnologias de dados abertos para interligar bibliotecas, arquivos e museus: um caso machadiano

O artigo propõe um caso fictício para ilustrar o uso das tecnologias de dados abertos interligados como mecanismos para tornar interoperáveis informações em acervos de bibliotecas, arquivos e museus, utilizando como exemplo as informações sobre Machado de Assis e sua obra. Utilizou-se como método o estudo de um caso restrito e ilustrativo, não exaustivo. Aplicaram-se diferentes vocabulários para interligação dos dados e para sua representação, utilizando os princípios do linked data; sugere-se que os profissionais da informação usufruam dessa potencialidade e busquem novas aplicações para ampliar a interoperabilidade dos dados disponíveis na Web.

SANTOS NETO, Antonio Laurindo; et al. Tecnologias de dados abertos para interligar bibliotecas, arquivos e museus: um caso machadiano. TransInformação, Campinas – SP, jan./abr./2013, n° 3, p. 81-87

#### ♦ DI 5001 - Do mainframe à nuvem: inovações, estrutura industrial e modelos de negócios nas tecnologias da informação e da comunicação

Inovações radicais nas tecnologias da informação e da comunicação (TIC) abrem oportunidades para o desenvolvimento de novos modelos de negócios que, quando bem-sucedidos, acabam por alterar a própria estrutura da indústria global. A partir da revisão de mudanças estruturais ocorridas nas TIC nas últimas cinco décadas, neste artigo analisam-se a relação entre novas tecnologias, o surgimento de empresas consideradas paradigmas e seus respectivos modelos de negócios visando contribuir para o processo de formulação de estratégias empresariais e políticas públicas. O caso da empresa Google, responsável pela última onda de inovações radicais no setor, é analisado com base na recente literatura sobre a economia da informação visando exemplificar o impacto das mudanças tecnológicas no padrão de competição da indústria.

TIGRE Paulo Bastos; NORONHA, Vitor Branco. Do mainframe à nuvem: inovações, estrutura industrial e modelos de negócios nas tecnologias da informação e da comunicação. Revista de Administração, jan./fev./mar./2013, n. 1, p. 114-127